

# WINCENY Z SZAMOTUŁ.

PRZEZ

F. A. O. *izarowski*

---

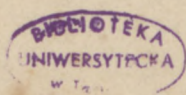
*Cena Talar 1.*

---

POZNAŃ.

Drukiem W. Stefańskiego, Podgórna ulica No. 2.

1850.







294827

Nakładem Autora.

K. 1469/58



## OSOBY:

**Wincenty z Szamotuł**, wojewoda poznański, generał - starosta wielkopolski.

**Bożena**, jego córka.

**Obteq.**

**Ładon.**

} Rotmistrze załogi szamotulskiej.

**Starszyzna załogowa.**

**Stary setnik.**

**Bartosz Ciepły**, rej wiodący między szlachtą.

**Missuna, Swieżyc, Odrowąż, Sędzimir i Maciej**, znaczniejsi pomiędzy szlachtą.

**Łastek Hebda z Grabia**, zabójca brata swego, dziekana Jaranda, herszt zbójceki.

**Komtur elbląski.**

**Marychna**, służebna Bożeny.

Obóz szlachecki. Oddział zbrojnych jeźdźców. Ludzie zamkowi. Tłum. Duchy. Słudzy i t. d.

Dzieje się w zamku i okolicy Szamotuł.

---



## ODSŁONA PIERWSZA.

### *Komnata w zamku szamotulskim.*

Wojewoda. Ten niedorodek, ten łokieć człowieka  
Targnął się na mnie . . . na siebie nawleka  
Gromy i sromy. — W cóż ufa? — Oszałał?  
Zglupiał nakoniec? węgrzynem się zalał?  
Ujrzym, kto komu bardziej był potrzebny.  
Obaczym, komu kością w gardle stanie  
Ten na cześć zamach głupi i haniebny.  
Chce więc jak zaczął skończyć panowanie . . .  
Snać już zarosła pamięć o włóczędze,  
A wybujala ufnosc swęj potędze.  
Ujrzy, ażalim spotrzebowan wszystek;  
Ażali długo ten namiestny chlystek  
Popasać będzie między Poznańczany.  
Mieć po gotowiu wieże i tarany;  
Posiodlać konie, ponoastrzać groty;  
Piwa i miodu użyć dla ochoty. (Olbieg odchodzi).  
Ładonie!

Ładon. Słucham, miłościwy panie.

Wojewoda. Masz dobrą chwilę — dziękczyni losu zmianie —  
Chcę być wspaniałym, względnym na usługi,  
W których mi byleś jako żaden drugi.  
Pamiętam przytém, i boleję oto  
Żem cię uczynił biednym i sierotą:  
Chcę, byś za ojca rozliczył się ze mną.  
Czegóż byś żądał? otwórz się przedemną.

Ładon. Nic mi nie zdołasz panie miłościwy:  
Żywot mój trudny, smutny, nieszczęśliwy.  
Już téż nie długo w pracy méj wytrzymam. —

Wojewoda. Jakąż masz pracę?

Ładon. Ach nadziei nie mam!

Wojewoda. Czego? Nadziei? Co to za gadanie? . . .  
Wróć do rozumu, i w przytomnym stanie  
Krótco mów: czego żądałbyś odemnie.



Korzystaj z pory.

Ładon.       Ja . . . umrę z miłości  
              Ku . . . pańskiej . . . córce —

Wojewoda.    Co! (przechadza się prędko po komnacie)

Ładon (na stronie)    Omal ze złości  
              Nie pękł; posiniał; źrenice jastrzębie  
              Utopił we mnie aż po duszy głębie;  
              A jednak zwykłej nieużył srogości.  
              Coś tam przez zęby do siebie wycodził —  
              Anioł otuchy serce me nawiedził —  
              Prawdziwyż anioł?

Wojewoda (z mieczem zdjętym ze ściany, zbliża się do Ładona)

              Jużem ci powiedział,  
              Że jeżeli nie chcesz abyś był końskimi  
              Czterma ogony rozniesion po ziemi,  
              To będziesz w kącie z miłością swą siedział,  
              Stronił Bożeny, służby swęj pilnował,  
              A wielkich otuch w serce nie przyjmował.  
              Rozumiesz! (grozi mu mieczem)

Ładon.        Żadnej śmierci sie nie boję.  
              Owszem, bynajmniej o żywot nie stoję —  
              O żywot smutny, skrzywdzony, wzgardzony.  
              Nie strasz mię, panie, końskimi ogony,  
              Ni mieczem swoim; wcalem niezłękniomy.  
              Czyń wszystko ze mną! kraj, łam, rwij na ćwierci;  
              Już sroźszej dla mnie nie wynajdziesz śmierci:  
              Wzięłeś nadzieję; już nie mam co robić  
              Na tym tu świecie: każ mię panie dobić! (rzuca się

do kolan Wojewody).

Wojewoda (odtrąca go nogą, a mówi do siebie)  
              Miłość, najlepsza rękojmia wierności:  
              Trzeba skorzystać z téj jego miłości. (odchodzi)

Ładon.        I jaż to znoszę? i dla czego znoszę?  
              Dla czczej nadziei, że zyskam roskosze;  
              Że miłość wszelkie przeciwności złamie.  
              Czyliż nie czuję, że nadzieja kłamie?  
              Lub, czyliż warto dla względów miłości  
              Potrać piękne uczuciem godności?



Miłość prawdziwa, miałaby spólnictwo  
Z podłością uczuć? . . . Toż moje dziedzictwo,  
Moja spuścizna po zacnym rodzicu,  
Po chorągiewnym Panu, a szlachcicu,  
Co wolał żywot stracić, niżli uleźć  
Wielkopolskiego dumie generała?  
Więc — że podobna nałożyć hamulec  
Na rozpęd uczuć, w które dusza cała,  
Bujna i młoda, zbiegła się i wprzęgła  
By szczytu niebios lub dna piekieł sięgła?

Nakazowało już oddawna serce  
Zemścić się ojca, i zabić mordercę.  
Póki nadzieja łaskotała duszę,  
Że mi Bożeny ręka się dostanie,  
Póty nie mógłem na zemsty wezbranie  
Sercem wystarczyć, ale teraz muszę . . .  
Miarka przebrała . . . Mieczu bądź gotowy! (dobywa miecza)  
Ty mnie od troski i hańby wybawisz —  
Naukę dumie po sobie zostawisz —  
W to serce przejdiesz z Wojewody głowy. (wchodzi  
Wojewoda, wiodąc za rękę Bożenę).

Wojewoda. Co to zamysłasz?

Ładon. Wznieść się nad nikczemność.

Wojewoda. Do stopnia głupstwa. — Masz tu czego chciałeś. (do Bożeny)  
Powiadasz dziewczko, że masz dlań wzajemność?

Bożena. Tak, panie ojcze.

Wojewoda. Ładonie, słyszałeś?

Pod barwą służby wiernój a uczciwój  
Jakżeś mi służył? chłopcze duszy krzywěj!  
Temuś to w łaski moje się dostawał,  
Wdzięczył się, lasił, Jezuska udawał?  
Żywego odrzeć słusznaby ze skóry;  
Z wilki obwiesić nogami do góry.

Bożena. O panie ojcze!

Ładon. (porywczy) Niech się co chce stanie! . . .

Wojewoda. Milczeć i słuchać! — Odbierze karanie  
Najwięcej winny. Jam tutaj zawinił



Jużci najwięcej, żem nie dość uczynił  
Aby zapobiedz tym psotom serdecznym.  
Stało się! chłopcze możesz być bezpiecznym —  
Umięć być wdzięcznym, a w dobieglęj porze  
Będziesz szczęśliwym.

- Bożena.                                 Dzięki Tobie Boże!
- Wojewoda.     Zostaw nas, dziewczko.
- Bożena.                                 Niech Bóg z wami radzi! (odchodzi)
- Wojewoda.     Masz czego chciałeś: czy jeszcze co wadzi  
Być dobrym sługą?
- Ładon.                                 Miłościwy Panie!  
Wskrzesałeś sługę swego. Nieznajduję  
Słów dostatecznych na podziękowanie.
- Wojewoda.     Nie trudź ust próżno; nie słów potrzebuję,  
Ale spraw wdzięcznych. Ze spraw się wdzięczniki  
Nie ze słów widzą.
- Ładon.                                 Wdzięczność mą okazać  
Pragnę jak szczęścia. Chcięć mi, panie, wskazać  
Drogę wdzięczności
- Wojewoda.     Kaź przynieść świeczniki. — (Ładon odchodzi)  
W obec tysięcy obrać z władzy, cześci;  
Ztwierdzić trąbione liche o mnie wieści;  
Państwa swojego uczynić zakalcem;  
Żeby bezkarnie wytykano palcem,  
Śród nieprzyjaciół tyłu mnie rozbroić;  
Porazić w dumie . . . o nie! już ukoić  
Nie da się czém bądź ta bezdenne rana,  
Dosięgająca Boga lub szatana. —  
(po chwili) Rogów pyszalskich starło się nie mało.  
Przeciwno sercu trza było pójść nieraz . . .  
Iluż to swoim po łbu się dostało!  
I było mądrze i zacnie; a teraz?  
Niesprawiedliwie, głupio, ba! okrutnie . . .  
Okrutnie, głupio! — a że ręce wolne;  
Że tron bezpieczny; że jako mistrz lutnię  
Ma dziś to państwo kwoli swęj powolne —  
To czyjeż dzieło? . . . Głupio i okrutnie! —



Że już nie ciasno jako muchom w garku;  
Że mniszy rapier nie płąsa po karku;  
Że strach padł słuszny na nieczne Szlązaki;  
Że ów Jan czeski, pan i rycerz taki,  
Nieśmie w otwarte dzisiaj stanąć szranki,  
Skryte do Polski stroi zalecanki;  
Że mu dziś prawim: nie dla psa marcepan!  
Że płaskonosy nabieżoc przetrzepan  
Zna oto mores dla polskiego króla,  
I zdala Wisły czambulami 1) hula;  
Że się pajamy 2); że się kolligacim  
Z Węgry, Litwiny; z Mazowszany bracim:  
To czyjeż dzieło? Pana Spicimira?  
Albo jakiego może tam stafira 3)?  
Może przesławny syn Tomisławowy?  
Co po ramieniu gdzie potrzeba głowy?  
Może Gerwarda albo Janisława  
Łebskie majsterstwo nierząd pokonało?  
Niewiem bezemnie coby to się stało.  
Moje więc dzieło, choć nie moja sława.

Niech taki Nankier, kiedy w twarz dostanie,  
Rzeknie: dziękuję Najjaśniejszy Panie!  
Ja, ja nie Nankier! . . . Cóż ztąd, że wysadził  
Na czoło niemal całego królestwa —  
Alboż jak Twórca kształcił mnie z nicestwa?  
Alboż do Polski z nad Renu sprowadził,  
Wyniósł w honory, pozaopatrował  
W ziemie szerokie, z sobą zkolligował?  
Ja, nie Spicimir! ja, kość z łackiej kości;  
Ja, w sobie samym grunt mam do wielkości:  
Sam o swych siłach osobliwych rosłem;  
I jego jeszcze, jak palma, podniosłem. (Wraca Ładon.  
Wnoszą świeczniki i naczynia z winem).

---

1) *Czambuł*, napad, zagon tatarski.

2) *Pajać się*, pysznić się.

3) *Stafir*, lokaj.



Zamkowym ludziom dać dwie beczki miodu  
I beczkę piwa. Mieć o nich staranie  
Uczciwie.

Jeden ze sług. Dobrze miłościwy panie. (Słudzy odchodzą. Zostaje Ładon z Wojewodą.)

Wojewoda. Wiesz o co chodzi. Krew całego rodu  
Nalęczów, Swidwów burzy się w mych żyłach.  
Podaj mi puhar. (Ładon podaje puhar z winem) Jeszcze—  
śmy przy silach —

Ładonie! powiedz: ażali przystało  
Mnie, panu z panów, okrytemu chwałą,  
Dać się zniesławić, puścić krzywdę płazem?  
Nie! choćby przyszło z piekłem się sprzymierzyć . . .  
Siądź! zdrowie twoje! — pijmy, radźmy razem.  
Co myślisz? komu możnaby zawierzyć?  
Kogo by można za narzędzie użyć  
Mądrze, skutecznie? Co, gdzie, kiedy zburzyć,  
Spalić, w pień wyciąć? — Otwórz twoje zdanie.

Ładon. Anim dość dojrzał, ni Bóg dość obdarzył,  
Bym się tu z radą wykazać poważyl.

Wojewoda. Acz wolę śmiałość, skromności nie ganię;  
Chwałę za skromność: lecz za udawanie  
Więcej niżeli za zuchwalstwo winię.  
Strzeż się udawać! Pamiętaj żeć czynię  
Zięciem, dziedzicem, synem, powiernikiem . . .  
I chcę ażebyś pomsty był spółnikiem.

Ładon. Czy mam utopić miecz w królewskim łonie?

Wojewoda. Utopisz w królu, w narodzie utonie? . . .  
Naród zapozwał, król w wiecu osądził;  
Na radość mnóstwu krzywdę mi wyrządził.  
Rozumiesz wasze?

Ładon. Rozumiem.

Wojewoda. Pospołu,  
Zaocznie, zdradnie pchnęli mnie do dołu;  
Muszą więc za to odpowiedzieć razem.  
Niech umrę z nędzy, jeśli puszczę płazem!

Ładon. Zda mi się słuszna mieć swą cześć na względzie.

Wojewoda. Kogożby użyć za pomsty narzędzie?



Luxemburczyka niema teraz w domu;  
Na Rusi niema co i mówić komu;  
Litwy z borsuczęj nie wyruszyć dziury;  
Za lisi ogon łapać Brandebury,  
Szkoda fatygi, — przyjdą na gotowe;  
Z Węgrem dziś ani wdawaj się w rozmowę —  
Ciałem i duszą teściowi oddany;  
Do ładu trafić nie dziś z Mazowszany;  
Chana nie myślę w strzemiona całować;  
Cesarza już ci wartoby spróbować —  
W ostatnim razie zaczepim o niego;  
Śląskie książeta — burdy do niczego!  
Pierwěj do zgody trzebaby nawracać.  
Czas nie rozdłużać lecz wypada skracać: —  
Orężne mnichy? ... (po chwili) Jak potém odegnać? ...  
Lecz o tэм potém. — Idź się tam pożegnać,  
Sfolgować sercu; ja tu tymczasowie  
Do Luderyka pismo nagotowię.  
Jeśli Fortuna rękę nam swą poda,  
Nieomieszkana czeka cię nagroda.  
O tэм co czynim niech wiemy li sami:  
Proszę więc dzierżyć język za zębami.

---

### ODSŁONA DRUGA.

*Pokój Bożeny. W głębi oltarzyk. Na oltarzyku krucyfiks.  
Nad oltarzykiem obraz Matki Boskiej.*

Bożena. Czemu, Ładonie, czemu nie przez radość  
Do mych ócz mówisz, że masz sercu zadość? —  
Pocaluj krzyż ten święty ... co? odpychasz?  
Odwracasz oczy — mienisz się i wzdychasz —  
Niebudź podejrzeń! mów co się to znaczy?  
Czy wierzysz w Boga? ... Milczysz ...

Ładon. Ach, inaczej  
Spędźmy te chwile!



Bożena. O ja nieszczęśliwa!  
Jesteś bezbożny . . . rozpacz mię porywa! . . .  
Za najszczęśliwszą miałam się przed chwilą;  
Wierzyłam nawet, że się już przesilił  
Srogie myślenia i serdeczne męki,  
Sercem wesolęm dalań Niebu dzięki.  
Słodkością rojeń, gdy napawam duszę,  
Gdy święcę miłość, doloż moja dzika!  
Znowu się rozstać z wesolością muszę —  
O dolo sroga! jażem bezbożnika,  
Jażem czarnego miłowała ducha —

Ładon. O najmilejsza!

Bożena. Próżne, próżne słowa!

Już serce moje słów twoich nie słucha.

Ładon. W więzach mę serce, w więzach moja głowa.  
Biada mi! nie wiem co poczyć na dobie.  
Męcę się oto w piekielnym sposobie.  
Słuchaj, przyszedłem powiedzieć: bądź zdrowa!

Bożena. Cóż to ma znaczyć? co przyszło do głowy?

Ładon. Jadę —

Bożena. Niesłucham! — Ślicznyż dowód nowy  
Dajesz mi onęj miłości, Ładonie,  
O której tyle powiadałeś razy:  
Inne więc w ustach bywały wyrazy,  
Inna myśl w głowie i uczucie w łonie.

Ładon. Zbyt popędliwie sądzisz mnie: wiesz przecie,  
Że się nie rządę chęcią swą na świecie;  
Że jestem w służbie pana wojewody;  
Że jego dla mnie święte są rozkazy. —  
O najmilejsza! niech miłość przeszkody,  
Ni ztąd obawy, ni dozna obrazy.  
Słuchaj! od nocy dzisiejszej zawisło  
By zorze doli słońcem szczęścia błysło.

Bożena. Czemuż z tém szczęściem kryjesz się przedemną?

Ładon. Wola nademną pana wojewody.

Bożena. Lękam się, niechcę tajemnic. Daremno  
Składasz się wolą pana wojewody.  
Mów mi coprędziej: jakie są powody



- Odjazdu twego. — Przeraza mię skrytość —  
Precz z nią! zaklinam na miłość, na litość,  
Uwolń natychmiast od niespokojności.
- Ładon. Mam więc postąpić przeciw zakazowi?  
Bożena. Wybieraj z dwojga: przeciw zakazowi,  
Co jest na dzisiaj; lub przeciw miłości,  
Co jest na zawsze. — Pamiętaj, że także  
Miała surowy zakaz, a jednakże — — —
- Ładon. Letkiemum widzę podobien puchowi.  
Twojej dziewczęcej poddawam się woli,  
By puch niemocny wietrzyka swawoli.  
Dziwna ma dola! mnie na świecie żywym  
Nawet wśród szczęścia trudno być szczęśliwym.  
O każdą chwilę, w której szczęście marzy,  
O każdą cząstkę szczęścia, co się zdarzy,  
Muszę cię ciągle by o wieczność spierać.  
O najmilejsza! nie bądź ty mi razem  
Niebem i piekłem: nie każ mi wybierać  
Między miłością a między zakazem.
- Bożena. Wszystko poświęcić dla miłości trzeba;  
Inaczej miłość nie da zaznać Nieba:  
Będzie bez nieba, bez anioła-stróża;  
Będzie więc jako bez zapachu róża,  
Bez pieśni słowik, bez ludzi kraina.
- Ładon. W granitu zmysły uzbrój się jedyna.  
Bożena. Mam swą moc; słucham; mów, zkąd poszła zmiana  
Ta w panu ojcu tak niespodziewana.
- Ładon. Szczęścia naszego te były powody:  
Zjechał do Chęcín król na walne sądy  
I przed narodem, z pana wojewody  
Zdarł cześć zaocznie i odjął mu rządy.  
Pan wojewoda wziął do serca jużci  
Niewdzięczność króla; przysiągł, że nie puści  
Plazem téj krzywdy. Zwierzył się przedemną  
Ze swym zamiarem strasznym. Potajemną,  
Ze mną li samym, czarcia miał naradę;  
Snował sieć pomsty; i na tém stanęło,



- Że do Malbarga z pilném pismem jadę.  
W tobie nagroda za fortuny dzieło.
- Bożena. Jażbym nagrodą miała być za zdradę!  
I tyżeś na to zgodził się, Ładonie?
- Ładon. Byle cię posiąść, na wszystko się zgodzę.
- Bożena. Tym mię sposobem niedostaniesz, o nie! — — —  
Boże! w twe ręce składam doli wodze.
- Ładon. Ważyłażbyś się nieusłuchać ojca?
- Bożena. Pan ojciec może życie mi odebrać,  
Ale niezdoła zbrodnie mną nagradzać. (porywa krucyfix)  
Zły duch cię posiadł — precz więc, precz odemnie!  
Ładon. O najmilejsza!
- Bożena. Precz! niesłucham więcej.
- Ładon. Ach! niewiesz jakiej dajesz hasło męce,  
Każąc nadziei przestać by nadzieją.  
O czemużem się, czemużem się rodził!  
Więc-żem zawinił żem się na to zgodził  
Co nieszczęsnemu stać się ma koleją  
Wielkiego szczęścia? Czyliżbym nie wolał  
Szczęścia swojego szukać bez obrazy  
Boga i ludzi? — Tylem czasu bolał,  
I cierpiał skrycie, cierpiał nad wyrazy.  
Czas przestać cierpieć. Pora się nadarza  
Jedyna może. Czas się niepowtarza.  
Korzystać z czasu mogę, chcę, i muszę.  
Jeżeli teraz szczęścia nieotrzymam,  
Drugiej nadziei mieć bym nie mógł, nié mam.  
Teraz, lub nigdy. — Już mam pełną duszę  
Gorzkiego życia; albo się wyleje  
Albo osłodzi: jedną mam nadzieję  
Osłody w tobie; tą nadzieją żyję.  
Całkiem zależę od wyroku twego:  
Chcesz, zaraz piersi mieczem tym przesyję. (bierze się  
do miecza; Bożena powstrzymuje go)  
Tak się wpatrujesz — myślisz coś ważnego —  
Anielsko patrzysz — iza świeci się w oku —
- Bożena. Boga Rodzico! twój pomocy wzywam.
- Ładon. Nie, nie, nie wydasz śmierci méj wyroku —



Przeciw ojcowskiej nie postąpisz woli —  
O będziesz moją! jesteś moją! moją . . .  
Bożena. Nigdy nie będę zdrajcy kraju żoną.  
Ja ci to mówię, ja, Polka prawdziwa,  
Bogiem a prawdą żyjąca, dotkliwa  
Na cześć, na cnotę. Choćby mię męczono,  
Choćby mię żywcem wtrącano do grobu,  
Niema na świecie, ni znaleźć sposobu  
Aby mię odwieść od Polski i Boga. —  
Żal mi cię . . . żal mi . . . (zakrywa sobie oczy  
rękoma) Spadła na mnie sroga  
Lecz słuszna kara, żem cię miłowała,  
Wprzód niepoznawszy jaki Polak z ciebie,  
Jakiś miłości ogniem pierś twa pała:  
Czy przez serafy zapalonym w Niebie,  
Czy tylko ziemskim, ludzkim, skazitelnym;  
Jeżeli nie gorszym — jeżeli nie piekielnym. —  
Teraz po prawdzie siebie oglądamy . . .  
Smutno mi, smutno będzie odtąd samój . . .  
Zapomnij o mnie . . . Urodziwy, młody,  
Szczęście prawdziwsze znajdziesz bez przeszkody.  
Pieśń tój anielska, która ciebie zdola  
Powrócić Bogu, i stanąć przy tobie,  
Przy twojem sercu za stróża-aniola.  
Dla mnie dość będzie jeżeli zarobię  
Tyle u Nieba, żec ujrzę szczęśliwym.  
Dopóki tylko na tym świecie żywym  
Serce mi będzie dostarczać pamięci,  
Dopóty cierpień twoich nie zapomnę;  
Każdej modlitwy będą mi przytomne.  
Chciałabym . . . ale cóż są moje chęci?  
Jakże są biedne tam, gdzie miłość młoda  
Ze swém bogactwém, mniej staje się możną  
Nad sen zwodniczy, nad nadzieję próżną. —  
Jakby o skalę nieobaczna woda,  
Tak się rozbiła, rojeń cnych pokrewna,  
Nadzieja moja; i jak ta rozwiewna  
Tkanka pajęczna, co w jesieni lata,



- Tak się rozwiała doli méj bogata,  
Dziewicza tkanka; — już jéj niedogonię!  
Poschną te kwiaty, z których miano uwić  
Wieniec godowy . . . Żegnaj cię Ładonie! —
- Ładon. Niewiem co począć, co myśleć, co mówić.  
Złamał się duch mój jak drzewo od gromu;  
I w piersiach moich —
- Bożena Jak w bezbożnym domu.  
Lito mi ciebie! 1) — boleści wyrazem  
Lica twe zbladły, ust zgasły korale —
- Ładon Ja cię tak kocham!
- Bożena. Niepojmuję wcale  
Tego kochania: bez kochania razem  
Boga i Polski mnie kochać niemożna.  
Nie jest kochaniem miłość niepobożna.
- Ładon. Kocham!
- Bożena. Dla czego idziesz przeciw Bogu  
I przeciw Polsce?
- Ładon. Rzekłaś sama przecie:  
Wszystko poświęcić dla miłości trzeba.
- Bożena. Wszystko co można, co się da poświęcić.
- Ładon. Alboż prawdziwa miłość wie co można,  
Czego niemożna!
- Bożena. Kochasz-że prawdziwie?
- Ładon. Gotowem do wieść, jeśli niedowiodłem —  
Wskaż tylko drogę: — jakiejże bym przebyć  
Niechciał, niezdolał, pod miłości godłem,  
Za twym rozkazem!
- Bożena. Obaczmy. Chcę być  
Wyrozumiałą. — Naprzód się przeżegnaj  
I krzyż pocałuj. (Ładon żegna się i krzyż całuje.) Teraz  
spełń co powiem.
- Ładon. Śmiało rządz moją dolą, mojem zdrowiem,  
I wszystkiem mojem.
- Bożena. Niejedź do Malbarga. —

---

1) Żal mi cię. Dawne wyrażenie.



- Ładon. Jeśli zostaną w zamku, stracę życie;  
Zostaną jednak, jeśli mi rozkażesz.
- Bożena. Ileż się cieszę z twego posłuszeństwa  
Miły Ładonie! Bóg ci to zapłaci.
- Ładon. Już zapłaconym czuję się z naddatkiem,  
Gdy nieodpychasz, gdy nazywasz miłym.
- Bożena. Miły mój, słuchaj! — niezostaniesz w zamku,  
Pojedziesz z Bogiem, — ale do Krakowa.
- Ładon. Dobrze. Cóż dalej?
- Bożena. Udasz się do króla,  
I powiesz jemu (podaje rękę) żeś jest moim — mężem.
- Ładon. Co? najmilsza, czy to nie igranie?  
Ledwie śmiem wierzyć tak szczęśliwej zmianie.
- Bożena. Powiesz królowi: żeś jest moim mężem,  
A jego sługą wiernym i uczciwym. —
- Zna go lud wszystek sędzią sprawiedliwym:  
O ile srogi berłem i orężem.  
O tyle dobry sercem, mądry głową.  
Ludziom serdecznym ufa; serca słowo  
Do serca bierze; pamięci niegubi:  
Pamięta wdzięczne i cnotliwe sprawy;  
Nie waży lekce mężów zacnej sławy;  
Umie być groźnym, lecz przebaczać lubi.  
Tuszę niemylnie, że przebaczy; przecie  
Był tyle łaskaw, że mnie, jak swe dziecię,  
W krakowskim zamku, przy sobie umieścił;  
Z królową Halszką społem chował, pieścił;  
Dał w upominku pierścionek ten; z mocą  
Niezawodnego otrzymania, o co  
Prosić go będę. Owoż ten pierścionek  
Na znak pokażesz. — Jako więc małżonek  
Za swa małżonkę, boskiego imienia  
Wziąwszy na pomoc, prosić przebaczenia  
Dla pana ojca nieomieszkaż grzecznie.  
Jeśli zaś prosić niezdolasz skutecznie,  
Rzekniesz przestrożę: że na kraju szkodę,  
Nielaską swoją, pana wojewodę  
Zapędzi w rozpacz. Słowem, tak się sprawisz:



Że i od klęski kraj widocznie zbawisz  
I siebie podasz do chwalebnych wieści,  
I mnie zachowasz od srogich boleści,  
Co mnie czekają na szczęścia pogrzebie  
Z chwilą przeżycia ojca albo ciebie. —  
Lecz Bóg to sprawi, że minie obawa,  
A z tobą piękna wróci do mnie sława.  
Z jakąż natenczas dumą i radością  
Nazwę cię moim przed światem i Bogiem!  
Jak będę szczęśna! jak mi będzie drogiem  
Szczęście kupione samą li miłością! (złożone dłonie kładzie na jego piersiach i oczy topi w jego oczach).

Ładon. Błogosławieństwo tobie, najmilejsza!  
Jesteś zbawieniem mojem. Z nad przepaści  
Cofnęłaś duszę moją nieszczęśliwą.  
Błogosławieństwo tobie, mój aniele!  
Przeczuwam szczęście! do którego duszę,  
Moją prowadzisz — szczęście nad szczęściami,  
Lecz nie na ziemi, nie wśród żywych ludzi

Bożena. Cóż znowu takie przepowiednie budzi?  
Bądź pewnym serca mego. Tobie serce,  
Tobie więc ręka, tobie wszystko moje.  
I nieodemnie, ale już od ciebie  
Zależy przyszłość nasza. — Oto krzyżyk —  
Święta pamiątka po nieboszce matce —  
Postanowiłam dać go tylko temu,  
Kogo na męża serce me wybierze. (całuje krzyżyk i daje Ładonowi.)

Niech cię od złego znak ten święty strzeże.

Ładon. O niebo moje! życie moje nowe! —

Głos Wojewody. Ładonie!

Ładon. Przebóg! Wojewoda wola —  
Z jakimże czołem? — czoła, czoła, czoła!  
Żeby téj chwili niebyło, połowę  
Dałbym żywota. Ach, czemuż obluda  
Niema dobrego, jak szczerłość, aniola!  
Strach mi téj chwili — niewiem jak się uda. —  
Ha! bądź mi zdrowa —



Bożena. Szczęśliwa ci droga!  
Za mgłą dni kilku przyszłość kwitnie czystsza!  
Jedź po nią śmiało; zdaj resztę na Boga. —

*Komnata Wojewody.*

Wojewoda. Pisma te oddać do rąk własnych mistrza;  
Przywieźć odpowiedź. Na dziedzińcu czeka  
Towarzysz z koniem; spieszaj! czas ucieka. (Ładon ma  
się ku wyjściu)  
Zawróć się! chodźno!

Ładon. Słucham.

Wojewoda. Lubię radość,  
Żwawość, ochoczość w młodych ludziach, którym  
Rozkazy daję; stałeś się ponurym —  
Patrzysz z nachyła — co jest twoja bladeść,  
I drżenie twoje? Chłopcze! w twych wnętrznościach  
Jest jakiś diabeł —

Ładon. Miłość. . .

Wojewoda. Wszak szczęśliwa?

Ładon. Szczęście rękojmi niema; a prawdziwa  
Miłość zazwyczaj chowa się w smutnościach.

Wojewoda. Bądź dobrej myśli; niewóz w głowie kwasu:  
Na miód powrócisz, nietrać tylko czasu.  
Jedź zdrow! (wyciąga rękę, którą Ładon ucałowawszy  
odchodzi.)

Ha! teraz nieco spocznę może.  
Gdzież i jak spocząć? Utopić się w łożu?  
W łożu? z myślami nieprzemyslanemi,  
z uczuciami nieuglaskanemi?  
Zaiste! więcej lękam się na dobie  
Nocy bezsennéj niżli wiecznéj w grobie.  
Źle więc lub dobrze, tak nazwane zbrodnie  
Przyswajać zemście, zawsze niewygodnie. (otwiera okno).

Sercu i głowie czasum dał za mało —

I lepiej będzie jeśli . . . (słychać tentent) Już się stało! —  
Stało się! — (przechadza się po komnacie) Odtąd . . . ha  
nie moja wina! . . .



## ODSŁONA TRZECIA.

### Komnata wojewody.

(Daje się slyszec trzykrotne uderzenie w trąbkę).

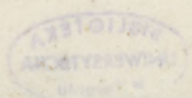
- Wojewoda. Kogóż nam daje północna godzina?  
Z przeprosinami może? al jeżeli —  
Lecz nie! już późno, już nas przepaść dzieli, (wchodzi Ol-  
bieg).
- Kogóż tam diabel czy anioł przynosi?
- Olbieg. Smok, \*) alias komtur o gościnność prosi.
- Wojewoda. Przyjm należycie, wprowadź z pochodniami.
- Olbieg. Jedno co diabła mieć takiego gościa:  
Jabym nieradził wpuszczać jegomościa.
- Wojewoda. Wpuścić kazalem, przyjąć z honorami.
- Olbieg. Niemiec!
- Wojewoda. I cóż ztąd?
- Olbieg. Po staremu panie...
- Wojewoda. Co po staremu?
- Olbieg. Jużci: jak świat światem  
Niemiec nie będzie Polakowi bratem.
- Wojewoda. Piosnka pogańska, wzdryśmy nie poganie.  
Bracią jesteśmy wszyscy po Adamie;  
Bracią jesteśmy po Chrystusie wszyscy;  
Mamy pospołu krzyż, braterstwa znamię;  
Niemcy są bracia nasi, bracia bliscy.
- Olbieg. Co téz pan mówi! Nie mówię w Litwinie  
Wyznawać brata, lubo poganicie;  
Lecz w Niemcu? w Niemcu!
- Wojewoda: Jedna brachu,\*\*) wiara.
- Olbieg. A jużbym wolał bratem mieć Tatara.
- Wojewoda. Wszystko jest dobre we właściwej porze.  
Idź przyjąć Niemca, pięknie, w imię Boże. (Olbieg od-  
chodzi)

\*) Smokami zwano krzyżaków.

\*\*\*) *Brachu*, rubasznie zamiast: bracie.



- Jeszcze dziś za dnia, językbył kleszczami  
Sam temu wyrwał, coby się poważyl  
Rzec, choćby w żarcie, że ja — ja z Niemcami ... (wchodzi  
komtur wprowadzony z oznakami pańskich względów)  
Witaj mi wasze! witaj, Bóg cię zdarzył —
- Komtur. Przez łaskawości pełne powitanie,  
Tuszyć mi dajesz, miłościwy panie,  
Że mile przyjmiesz mistrza pozdrowienie,  
Z którym przybywam naumyślnie — w chwili  
Takie niez wykle —
- Wojewoda. Waści oświadczenie  
Wydawa mi się bez wątpienia mile  
Lecz chciabym spytać: zkąd u mistrza taka  
Wzięła się względność na mnie, nieboraka?
- Komtur. Zkąd? z cnót, co sławę, między krzyża braćmi  
Szerzą tak że jój ten nie zaćmi,  
Co z dawna godzi: by nie było żadnych  
Słońc w jego państwie; by z jego podwładnych  
Nikt się nie wyniósł nad tłum pospolity;  
By w obec świata sam wszelkie zaszczyty  
Miał i odbierał powszechne kadzidla.  
Snać nie pomyślił: że sława ma skrzydła  
Śmiałe i mocne, jak światło rosnące,  
Jak czas żadnemi ludzkimi sposoby  
Niezatrzymane, a przelatujące  
Góry i morza, i wieki i groby.  
Na rozkaz czasu, trony i królestwa,  
Ludzie i ludy schodzą do nicestwa;  
Sława zostaje: kto na nią zasłużył,  
Żywot podniesion podwoił, przedłużył,  
Zyskał doczesność równą doczesności  
Nie już człowieka lecz całej ludzkości.
- Wojewoda. Gładko waść mówisz — (daje znak, za którym dworzanie  
oddalają się.)  
Daruj, że przemowy  
Niedam dokończyć; potrzebuję bowiem  
Rzeczy nie chwały, rady nie wymowy.  
Nasamprzód tedy wysłuchaj co powiem;





- Potem nadstawię ucha twoim radom.
- Komtur. Slucham.
- Wojewoda. Z przemowy poznaję żęś świadom  
Wypadku, który zmusza mię nawzajem  
Do potrącenia i królem i krajem... (Komtur klaska w  
dłonie)  
Tak jest! zanadto jestem obrażony,  
Bym z tego świata zeszedł niepomszczony.  
Przysiągłem zemstę.
- Komtur. Slusznie, jeśli na tém  
Zyskuje ludzkość; naprzykiad: tyranie  
Odnoszą karę, lub widzą poganie  
Potęgę krzyża; — słowem gdy przed światem  
Usprawiedliwić dają się przyczyny  
Chwalebnym skutkiem, albo wielkim celem,  
Natenczas można nie lękać się winy,  
Samego siebie można być mścicielem.
- Wojewoda. Jakaż ma zemsta? jakiego rodzaju?
- Komtur. Będzie zapewnie dobrodziejstwem kraju;  
Sądzę albowiem, mości wojewodo,  
Że się niezhańbisz, nie zakończysz zgodą  
Poczetęj sprawy w imię wszystkich żywych,  
Na swoją godność, na swą cześć dotkliwych.
- Wojewoda. Ja do połowy korda nie dobywam;  
A dobytego nie chowam przed czasem.  
Wiem czego żądam, na co się porywam  
Przeciwno komu, i z jakim zapasem.
- Komtur. Zakon pokłaśnie, jeżeli obaczy  
Na majestacie sarmackim mściciela...
- Wojewoda. Mów waszmość jaśniej, otwarciej, inaczéj —
- Komtur. Zakon oddawna chce mieć przyjaciela  
Na tronie polskim; nawet, jak się zdawa,  
Chętnieby poparł jakie sluszne prawa...
- Wojewoda. A! macie porę —
- Komtur. (porywa kielich) Zdrowie twoje panie!  
Obyśmy dlugo nie czekali pory,  
W której cię wszelkie odzieją splendory,



- W której korona twoja. —
- Wojewoda. Stój Szatanie!  
Królem być nie chcę —
- Komtur. A czemu?
- Wojewoda. Mścicielem  
Samego siebie, — waszym przyjacielem.
- Komtur. Na jedno wyjdzie; następstwa są jasne:  
Przed tłumem wybiedz na wysokość tronu,  
Zmusi nareszcie bezpieczeństwo własne.  
Niebędzie trudno z pomocą zakonu —
- Wojewoda. Zakon pomoże — mówisz, panie bracie?
- Komtur. Wojną chęcińską grozi walna rada.
- Wojewoda. I będzie wojna. Wy dotychczas macie  
Pewność zwycięstwa; wam pierwszym wypada  
Wyruszyć w pole i skorzystać z pory.  
Uręczam, jeśli zrobicie co radzę,  
Nozdrza oprzecie o karpackie góry. —  
Co do mnie, jeszcze posiadam tu władzę;  
Wiem czego sobie tłum tutejszy życzy:  
Jeśli sposobność dam łatwej zdobyczy,  
Jeżeli wojnę domową ogłoszę,  
Wywieszę znamię na wielmożnych szkodę —  
Tysiące zbiorę, gdzie zechcę powiodę.  
Obszernie o tém Mistrzowi donoszę  
W liście pisanym przed waści przybyciem.
- Komtur. Uradowany jestem tém odkryciem.  
Właśnie, za Mistrza tajemnym rozkazem,  
Przybyłem znieść się z panem wojewodą,  
Połączyć sprawę, i za wspólną zgodą,  
Na wspólną korzyść, działać odtąd razem.  
Com rzekł niepewny pańskiego myślenia,  
Już teraz mogę z pewnością powtórzyć,  
Że zakon gotów wszelkiej siły użyć,  
By . . . do Nałęczów przywiązać imienia  
Króla polskiego tytuł okazały.
- Wojewoda. Zemstę przysiągłem: w zemście, w zemście moje  
Cele, pociechy, tytuły i chwały,



O inne chwały, tytuły niestoję.  
Tytułów niebrak: Idę linią prostą  
Od wojewodów; chorągiewnym polskim  
Jestem, a zwę się pomorskim starostą  
I Jenerałem oraz wielkopolskim;  
Zwę się poznańskim wojewodą; byłem  
W istocie niemal pierwszym dostojnikiem:  
Z arcybiskupem tylko się dzieliłem  
Wielkością rządztwa; nie drżałem przed nikim;  
Przedemną drżeli panowie i słudzy,  
I źli, i dobrzy, i swoi i cudzy.  
Chorągiew moja wszystkim była znana:  
Na udzielnego wyglądałem pana.  
Nie nowych tedy dziś zaszczytów pragnę,  
Ale powrotu do dawnych; i jeśli  
Diabli mnie w piśmie aż do was ponieśli —  
Jeśli pod mistrza rozkazy się nagnę —  
To nie dla tego, żeby mi tam łaski  
Jakie świadczono, nakładano blaski  
Swoje niemieckie — nie! nie o to chodzi!  
Mistrz się omyli, jeżeli działać zechce  
Jakby łaskawca, jakby mój dobrodziej. —  
Do spółki wzywam. Tytuł mnie nie lechce.  
Krom zemsty niema, niema innych dla mnie  
Chwał i tytułów. Chcę tylko przynajmniej  
Pół Polski spalić, wyciąć w pień i zburzyć  
Wawelski zamek, i smoka wykurzyć:  
A potem w kaptur schować się przed światem.  
Masz moją spowiedź; dziś przestańmy na tém.  
Komtur. By czas podrożał, niepotrzeba więcej.  
Nie będę czekał ranku; jak najprędzej  
Do Marienburga z dobrą wieścią ruszę.  
Żegnaj cię panie wojewodo!  
Wojewoda. Tuszę. —  
Że w krótkim czasie z mistrzem osobiście  
Pogadam o tém com wyraził w liście. (Komtur odchodzi.)  
Chcą za królestwo tytuł króla dać mi;  
Z tytułem króla potem na modlitwę



- Osadzić między zakonnymi braćmi,  
Lub na przepadle pchnąć w głęboką Litwę.  
Nie tego wietrzeją jęspanowie lisy —  
A szczwani! jam też nie napróżno lisy. —  
Królem być mogę; i bardzo być może  
Że mezaniedbam we właściwej porze  
Szerokie one wdzać na siebie blaski;  
Lecz nie z niemieckiej, ni z czyjój bądź łaski. — (wcho-  
dzi Bożena.)  
Pchła czy mysz z łoża wystraszyła? Po co?  
Bożena. Mam wielką prozbę.  
Wojewoda. Cóż tak nagli? O co  
Tak bardzo chodzi?  
Bożena. (na klęczkach) Panie ojcze mity!  
Wzrusz się zakłębem na przodków mogiły!  
Nie zapominaj jaka w nas krew płynie!  
Nie czyni tój krzywdy Nalęczów rodzinie —  
Nie hańb imienia twego!  
Wojewoda. Zbądź się trwogi —  
Nie doznasz hańby... Nie trudź mi tęp głowy,  
Wróc do łożnicy!  
Bożena. (całując w nogi) Panie ojcze drogi!  
Na rany boskie, nie wdawaj się w znowy  
Przeciw krajowi!  
Wojewoda. Słyszałaś dzwonicie  
W jakimś kościele; — omylne słyszenie  
Wzięłaś za prawdę. Zaiste, ciekawe  
Posiadasz uszko — szpiegujesz mię widzę.  
Bożena. Równie szpiegostwem, jak zdradą się brzydę.  
Wojewoda. Za cóż o znowy wytaczasz mi sprawę?  
Mów co wiesz o nich?  
Bożena. Słabam-ci i młoda,  
Mocniejsza wszakże w sercu nad dojrzałe  
I mocne męże. Śmierć ja nad zakalę  
Pewnie przeniosę. Już ci życia szkoda,  
Lecz większa cnoty i kosztownej cześci.  
Niechbym straciła pierwej sto żywotów,  
Niżbym dożyła jednej tój boleści.



- Jaką pan ojciec już mi sprawić gotów!  
W ojcu mieć zdrającą krajul! ...
- Wojewoda. Zkąd te wieści  
Do ciebie doszły?
- Bożena. Z ust mojego — męża.
- Wojewoda. Byłaś ciekawa ... zgadywałem węża —  
Uderzyła mię jego nagła zmiana —  
Byłaś ciekawa — będziesz ukarana.
- Bożena. Straszliwój zbrodni stawię się na drodze.  
Umęcz mię, panie ojcze! umęcz srodze!  
Lecz usłysz proźbę: nie czyn sobie wroga  
We własném sercu! Zdaj krzywdę na Boga!  
On król nad króle i sędzia nad sędzie,  
On twym obrońcą, twym mścicielem będzie.
- Wojewoda. Ja wiem co robię. Swojój pilnuj cnoty,  
I swego nosa. W donicze lilia,  
W komórcie krośna, to twoje kłopoty.  
Czepiec nie szyszak, igła nie kopija,  
Kokosz nie kogut. Preszę co się roi!  
Pierzynki patrzeć nie rycerskiój zbroi!
- Bożena. I białogłowie widzi mi się słusna  
O dobrą sławę dbać swojego rodu.
- Wojewoda. Niecierpliwości nie szukaj powodu —  
Pójdź ztąd! — precz! mówię -- co znów, nieposłuszna?  
(wytrąca ją za drzwi)
- Bożena. (za drzwiami) Umęcz mię panie ojcze! odejm życie!  
Kleszczami wyrwij duszę moją ze mnie!  
Albo mię, w wieży zarygluj na zgniecie!  
Niech tylko głos mój nie przejdzie daremnie!  
Usłysz! wysłuchaj! wysłuchaj mój proźby!  
Poniechaj zdrady! nie kończ hańby dzieła!
- Wojewoda. (do siebie) Nic nie są dla niój gniewy me i groźby.  
Postanowienie straszne dla mnie wzięła.  
W gniewach i groźbach znać daremna zbroja. (przywo-  
dzi napowrót Bożenę, odmienioną.)  
Dziewko niezwykła!
- Bożena. Serce me niezdoła  
Znieść hańby rodu.



Wojewoda.

Krew to moja, moja

Przez ciebie czuję, przez twe usta woła.  
O cóż innego mnie samemu chodzi?  
Ja nienawidzę Niemców, nienawidzę —  
I zdradzieckimi sprawami się brzydę.  
Duch mój ze zdradą niełatwo się godzi;  
Łatwiej jednakże niżli z poniżeniem.  
Jest ostateczność: jedną tylko drogę  
Mam do wyboru. Z nie miałem cierpieniem  
Chwytam się środka, którego niemogę,  
Bez winy głupstwa, odtrącić na dobie.  
Muszę wykonać sprawiedliwość sobie.  
Muszę mieć odwet — choćby przyszło potem  
Żyć wiecznego męczyć się żywotem.

Hańby się niebó! mam na karku głowę,  
I serce w piersiach. — Prawda, w straszną zmwę  
Wdaję się z Niemcy; lecz, na wszystko gotów,  
Mam tę, mieć będę i inną odwagę . . .  
Czas moim wodzem, mistrzem mych obrotów.  
Ja tutaj biorę do rąk wojny wagę —  
Niemców, jak lekarz pijawek użyję . . .

Ciesz się w swój dumie, i bądź chwały pewną!

Wielkość méj myśli przed tobą odkryję:  
Słuchaj! ja myślę zrobić cię królową —  
Polską królową będzie Nałęczówna!

Bożena.

Boże bądź z nami!

Wojewoda.

Otucha nieplonna;

Sprawa nietrudna: Walka będzie równa,  
Skutek jednaki — niemoc obustronna.  
W ostatku swoim górę wziąć pomogę;  
Pomogę swoim, by mieć na nich nogę:  
Bo dając górę sam na gorze będę.  
Z góry na górę potem się przesiedę.  
Polecę lutą dmą<sup>1)</sup> ku Wawelowi.  
Zdmuchnę łeb z karku ojcu i synowi,  
Z wawelskich murów piąści ród wystraszę;

---

1) Wyrażenie dawne zamiast: sroga burza



Nieprzyjacioly dumy méj wygladzę;  
Na swoje czolo korone przesadzę;  
Chrobrego szczerbiec do bioder przypaszę;  
Lackie od wrogów pooganiam ściany;  
Nieleniwego blyskami poroza<sup>1)</sup>  
Przerażę ludy ościenne i pany;  
Wielkie rozkazy dam od gór do morza;  
Zbudzone burze ukolyszę, słumię;  
Nasycę zemstę, i dogodzę dumie.

Owoż cna dziewczko, masz się czém ukoić  
Jeśli spać niechcesz, jeśli wolisz roić —  
Idź, rój tam sobie! gotuj się do chwały,  
Jaką twe wdzięki będą w krótcie miały.  
Nad wszystkie dziewczki gladka, urodziwa;  
Nad wszystkie będziesz možna i szczęśliwa.  
Masz na królewne, na królowę postać:  
Wkrótcie królową będziesz mogła zostać.  
Wesel się chwało mojego imienia!  
Zaiste, wielkie blaski cię okryją —  
Dziewo królewska, odejdz na rojenia!

Bożena. Modlić się pójdę —

Wojewoda. (podchodzi do okna i słucha.) Psy na wojnę wyją —  
Pomyślna wróżba — oddaj się radości!  
Będziesz królewną —

Bożena. Tém jestem, czém zdarzyć.

Bóg dobry raczył; tém będę w przyszłości  
Czém zdarzyć raczy.

Wojewoda. Idź spać, albo marzyć,

Albo modlić się! Proszę być posłuszną! (Bożena odchodzi)  
Pierwsze zwycięstwo. — Jakże parno, duszno! —  
(patrzac za okno).

Pawiem niebowym miesiac w krag tęczowy  
Rozpuścił ogon swój promienny. Sowy  
Na zamek leca. Wiatr zrywa się płochy.  
Pędza przed sobą podniesione prochy.  
Pogrzmiwające stada chmur się kupią.

---

1) *Poroże*, pocisk, oręż. Porożem wstrząsać. (Kochanowski.)



Wždy się ożywi noc spokojna trupio.  
Niech świszczą wiatrów latające miotły!  
Niech trąbią wichry! niech burza przylata!  
Grzmoty w swe bębny, gromy w swoje kotły,  
Niechaj uderzą na pobudkę świata!  
Niech szalonego tańczą błyskawice!  
Zagraj przyrodo! z hukiem i szelestem,  
Z rykiem i szumem. — Przy twojej muzyce  
Dzikięj, straszliwęj, spokojniejszy jestem  
Niżli na łonie twojej spokojności.

W snu zastępnictwie, w puszczech bezsenności,  
Jak pożądaną jest żywiołów wojna!  
Nieprędko ty mi przyrodo spokojna,  
Przydasz się kwoli serdecznej potrzebie.  
Duch mój nastrojon, burzliwa! do ciebie. —

#### ODSŁONA CZWARTA.

*Podwórzec zamkowy. Starszyzna załogowa.*

- Spytek. Kto się dziś nieśmiał jeszcze, niech się śmieje!  
Wielkie się dziwo jakieś w zamku dzieje.  
Istny gies napadł — patrzcie na Olbiega,  
By kot z pęcherzem z miejsca w miejsce biega.
- Zbylud. Mości Rotmistrzu!
- Olbieg. Czego chcecie? (zbliża się)
- Zbylud. Prosim  
Na kilka słówek.
- Olbieg. Słucham, mówcie!
- Zbylud. Wnosim  
Z tego co widzimy, że jest na wylocie  
Jakoweś lichy.
- Olbieg. Tak jest, panie bracie!  
Brzuchy i gardła nasze w tarapacie —  
Pan Wójewoda w wielkim jest kłopotcie.
- Spytek. Byłem w spiżarni, niezwozila mara,  
Brzuch mój z roskoszą widział rzeczy różne.  
Byłem w piwnicy — beczek co niemiara,  
Na gardło przysiądz mogę że nie próżne.



- Jest o czém śmiać się ze wszystkiego świata;  
Jakiż więc kłopot? co za tarapata?
- Olbieg. Podobno z królem drzeć wypadnie koty.  
Na Wojewodę wsiadł za nasze psoty.  
Srodze się zawziął, strasznych grózb nieskapi:  
Diabelna sprawa! niewiem co nastąpi.
- Godziemba. Nie grzech co prawda. Dobrze uczyniono,  
Że Wojewodzie piotra napędzono.  
We wszystkim miarę jegomość przechodzi.  
Sami powiedźcie, ażali się godzi  
Na cześć niemiecką wsadzić nas na siodło  
I podczas burzy trzymać od północy.
- Wszyscy. (oprócz Olbiega.) To się nie godzi!
- Olbieg. I maie to ubodło;  
Ale już dawniej nieposiadam mocy,  
Minęły czasy kiedym był słuchany;  
Dziś — nieodrazu bywam poznawany.  
Dawniej od starych słowa brał do ucha;  
Dziś, tego chlystka po nad wszystkich dzierży;  
Z nim jada, pija; jemu tylko wierzy;  
Do niego gada, jego tylko słucha.  
Tak podniesiony ptaszek ten wysoko,  
Z pańskich korzysta łask na naszą szkodę.  
Jeszcze podmówić gotów Wojewodę  
By się nas pozbył. Mam na ptaszka oko.
- Spytek. Bodaj pająka wypit  
Jeden z Dziesiętników. Co lepszego  
Ładon odemnie albo od którego  
Z waszmościów? Czyj syn? Kto wie, niechaj powie:  
Zkąd się wziął?
- Godziemba. Sroce wypadł z pod ogona —
- Olbieg. Waśé drwisz.
- Godziemba. Po prawdzież łzyce waszmościowie  
Cnego wyrostka?
- Olbieg. Owóz jest obrona.
- Godziemba. Stawam w obronie z mieczem, jeżeli chcecie —
- Olbieg. W czyjéj obronie?
- Godziemba. Mało takich w świecie.



Kto nadeń mocarz większej sily, niewiem;  
 Wiem, że i dla mnie trudny do przegięcia  
 Łuk ciągnie gładko; nie żartuje z glewem; 1)  
 Majster do klutych razów i do cięcia.  
 Widziałem ja go w sprawach rozmaitych,  
 Znać było w chłopcu serce; po staremu  
 Życ woli twardo; potraw smakowitych  
 Nierad zażywa: drugi Tatar! jemu  
 Pszennik, tołokno, z sucharami torba,  
 Mleko, a w święto z skopowiną szorba, 2)  
 Za najprzedniejsze stają specjały.  
 W słowie nie głupi; w służbie niezniechiali;  
 W boju zębaty: 3) cieszyłbym się w grobie,  
 Gdybym takiego chłopca miał po sobie  
 Na świecie żywym.

Olbieg.

Ja bym się nie cieszył.

Młodym niech będzie młody, starym stary.  
 Ten rowieśniki swoje wnet przespieszył  
 O całą młodość; czary w tém są, czary!  
 Szatańska sprawka! Nie z samego siebie  
 Gracko w chełmińskiej spisał się potrzebie.  
 Kto przezeń walil knechty i rajtary?  
 Co go wyniosło nad nas? moc szatańska!  
 Dał bez wątpienia duszę szatanowi;  
 Za co do oka dostał się królowi.  
 I gdyby pamięć dotrzymała pańska,  
 Jużby był dotąd rycerz przepasany,  
 I w chorągiewne zaliczony pany.  
 Król go przepomniał — jedno co na starość  
 Po ludzku zrobił — za to wojewodzie  
 Przyszła fantazyja niedać lichu zarość  
 I zgnić w szeregu. — Mamy więc po przodzie  
 Przybędę, chylstka, pokrzywika 4) może

- 
- 1) *Glewie*, kopija.  
 2) *Szorba*, polewka.  
 3) *W boju zębaty*, żwawy.  
 4) *Pokrzywnik*, bękart.



W szabas na Łysěj poczętego górze.  
Torby niedługo, torby się dosłużym!  
Albo wyginie jak ruda myszy,  
Albo na służbę przejdziem do holyszy,  
Jeżeli tego licha nie wykurzym.

Spytek. Niech pękne, jeśli ztąd go niewyrzucę.

Jeden z Dziesiętników. A psia bestya!

Olbieg. (spojrzawszy w oczy Godziemby.) Zaraz do was wrócę.  
(odchodzi)

Drugi Dziesiętnik. Z tego wszystkiego łączo jest zmiarkować,  
Że nam wypadnie przejść pod cudze dachy.

Spytek. Ja niezupełnie wierzę w te postrachy:  
Kieckowe 1) strachy puszczają na lachy.

Pełka. Olbieg zapewne z ostrym mieczem wróci.

Godziemba. Po śmierć swą wróci! strącę leb jak czapkę —  
Kręciel, lis, kłótnik — gzi, chytruje, kłóci;  
Mam ja na niego nie od dzisiaj chrapkę.  
Nie będę zważał na to lub na owo —  
Nie lubię igrac — amen moje słowo. —

---

(Druga strona podwórca. Kupa luda zamkowego; w środku Olbieg i jeden z Kopijników.)

Kopijnik. Słuszna za swoim ozwać się pożytkiem.  
Czekać-że mamy, by pójść potem z kwitkiem,  
I gdzie u Gniezna biednie żyć z pacierzy?  
Tenby pożytek wyniknął ze służby!  
Niebici w ciemię, wiemy co należy  
Do wojewody a co do nas ... cóżby  
Miał bez nas? iście nie miałby i tego  
Co biskup Maciej; nie daleko nawet  
Z torbą by zaszedł: wszędy jest na niego  
Żal srogi; wszędy dostalby wet za wet.  
Więcej ma wrogów niż na głowie włosów;

---

1) *Kieca, kiecka*, suknia płócienna wiejskich białychgłów, staroświecka. (Golębiowski).







- Na Szamotuly niebawnie uderzy. —  
Dziś nam prawdziwy rozum mieć wypada.
- Z tłumu. Panie Rotmistrzu! jakąż wasza rada?
- Olbieg. Pewno nie taka, co w to ciągnie właśnie  
Byśmy się sami, przez rozpręż i waśnie,  
Wydali w ręce naszych nieprzyjaciół.
- Kopijnik. Wzdyciem się w onęj ochocie już zaciął.
- Z tłumu. Nie każdy kasa co wąsem potrząsa.
- Olbieg. (bierze kopijnika na stronę) Dla waścinego sitarskiego 1) wąsa  
Mam pogladzenie: wkrótce dziesiętnika  
Będzie potrzeba; a jako się zdawa,  
Waść masz do tego najsluszniesze prawa.
- Kopijnik. W całej chorągwi iście kopijnika  
Niema nademnie; dawnom naznaczony,  
Podziurawiony, pokieraszowany:  
Wždy się godziło bym był spamiętany;  
A jednak —
- Olbieg. Owoż będziesz podniesiony,  
Ja w tém; nieodchódz tylko od rozumu,  
Nieprowadź przeciw Wojewodzie tłumu.
- Kopijnik. (do tłumu) Wiara! pan Rotmistrz radzi oto, w zgodzie  
Pójść i oświadczyć panu Wojewodzie;  
Że żyć i umrzeć z nim gotowi razem,  
Zrobim cò zechce, pójdziem za rozkazem.
- Z tłumu. Niech tylko głowy nasze zabezpieczy  
Od przykrych myśli i katowskich mieczy.
- Olbieg. Fortunę zowią ślepa, głupią panią;  
Ma ona rozum i niepróżne oczy:  
Gdzie zgoda żyje tam swe koło toczy;  
Niezgodni próżno oczekują na nią.  
Działajmyż zgodnie, abyśmy téj pani  
Zyskawszy względy, względów byli godni;  
Byśmy niebyli slusznie ukarani,  
Swych lepszych czasów bądźmy nieodrodnii.  
Miejmy cierpliwość! jeśli Wojewoda

---

1) Wąs okazały sitarskim zwano. (Gołębowski).



O nasze zdrowie dbałym się pokaże,  
To będziemy skakać jak nam pan rozkaże;  
W przeciwnym razie — dłoń dłoni się poda.  
Sądna godzina wybije z powodu. —  
Zdajcie się na mnie, niepomrzemy z głodu.

(Komnata Wojewody).

- Wojewoda. Jutro przybędzie z Owińsk przełożona;  
Bądź więc gotową — Co zaś do Ładona —  
Oczyść swe myśli dziewczko wojewody,  
Przyszła królewno! — niedopuszczę sromu:  
Krew moja w tobie, krew to pierwszej wody;  
Przystępu do niej niedam lada komu;  
Krwi pośledniejszej złać się niedozwolę.
- Bożena. Serce ma swoje prawa, do odmiany  
Wcale niełatwe.
- Wojewoda. Ja powiadam! wolę,  
Byle gatunek krwi był zachowany,  
Wolę mieć zięciem śmiertelnego wroga,  
Niżli Ładona. — Sluchaj, dziewczko droga,  
Dam wszystko zdrowie dla twojego szczęścia;  
Dam wszystko; skonam z głodu i pragnienia:  
Wszystko przeniosę okrom poniżenia.  
Ani się waż mi chcieć tego zamęścia!  
Wolę cię chować na zginienie marne —  
Niech raczej smutki podniosłości czarne  
Na wieczne czasy skronie mi osiedą,  
Mogile twojej przystojniejsze będą  
Niżli łyzy białe poniżenia. Boga  
Tesciem być wolę, grobu albo wroga,  
Niżli Ładona. Proszę więc niestawać  
Z prawami serca przeciw ojca woli.
- Bożena. Gdy tak być miało, pocóż było dawać  
Nadziei słowo, czynić z chłopca doli  
Igraszkę srogą.
- Wojewoda. Stało się w potrzebie;  
Potrzebowałem zyskać go dla siebie



Bożena. Srogość nieludzka! — Ileż grzechów razem!  
Jaka bezbożność! jakie poniżenie!  
Wielki to grzesznik co gubi żelazem;  
Dziesięćkroć większy co młode sumienie  
Przez obietnice fałszywe zabija.  
Biedny Ładonie! niebo już w obawie  
Było o ciebie: duszy twój lilija,  
Myśl przekazana sercu, już się prawie  
W przepaść podała, z serca wychylona.  
Nadzieją szczęścia świetnie ubarwiona  
Zbrodnia dla ciebie wdzięk przybrała cnoty.  
Za obietnicy zdrażnej uśmiech złoty  
Już oddawałeś uśmiechy aniołów,  
Które Bóg sprawił i dla ciebie w raj.  
Zamiast ulatać piórami sokolów  
Wyżej i wyżej, spadałeś jak olów  
Niżej i niżej — aż do zdrady kraju.  
Daleś się ująć, biorąc pozwolenie  
Utratą nieba opłacić złudzenie.  
Zgodne z twém sercem usłyszałeś kwiele,<sup>1)</sup>  
Ptakiem niemądrym lecisz ku mnie śmieie;  
Lep spotkasz w drodze i grot biedny ptaku!  
Jakżeż mi ciebie lito, mój biedaku! —  
Nie, panie ojcze! nie w górę się idzie  
Po szczeblach zbrodni; kto niesie win brzemie  
Choćby gwiazd sięgnął, musi spaść na ziemię,  
I skończyć trudy na żalu i wstydzie.  
Te tak nazwane wielkie twe zamiary,  
Do wielkiej tylko doprowadzą kary.

Wojewoda. Czy już skończyłaś?

Bożena. — Więcże nic niemogę?

Wojewoda. I owszem, wiele możesz — możesz nogę  
Podstawić ojcu, gdy o pocie czola  
Na kilka kroków do mety dojść zdoła.

Bożena. O kóż mi powie, przez jaką ofiarę

---

1) Kwiele, narzędzia na których kwilono, czyli tęskliwy głos ptastwa udawano, ażeby je przynęcić i złapać. (Maciejowski).



Można odpędzić tę okrutną marę  
Co mię gotowa przywieść do rozpaczy,  
Co mi wydziera męża!

Wojewoda. Co to znaczy?

Co to za mowa?

Bożena. Mowa czuwającej

Nad swą przyszłością; mowa miłującej  
Ojca i męża

Wojewoda. Męża?

Bożena. Tak, Ładona.

Dalam mu krzyżyk — jegom przeto żona;  
On moim mężem po duszy i sercu.  
Tam, jeśli nie tu . . .śród aniołów grona,  
Przed Bogiem, staniam na ślubnym kobiercu.  
Mieć będziem z kwicia edeńskiego wianki,  
A z dziewic świętych družki i przydanki; 1)  
Dziewosłębami polscy wniebowzięci,  
Godownikami wszyscy będą święci;  
Miła mać moja, Ładona ojcowie  
Pobłogosławia, a serafinowie  
Dadzą swe pieśni.

Wojewoda. Srebrne nici w głowie.

Zaiste, miłość poszła naprzód żywo;  
Dalem się ubiedz — na mnie wina spada —  
Lecz jeszcze, jeszcze da się naleść rada . . .  
Drugi raz będziesz pewnie mniej skwapliwą. (wchodzi

Olbieg)

Idź się wybierać. (Bożena odchodzi) Kto tam?

Olbieg. Stary sługa.

Wojewoda. Łypiesz oczyma — chuda brachu fara!

Do próżnej skrzyni kolata zasługa —  
Nadzieja wiedźma, a Fortuna mara:  
Godłem wszystkiego pod słońcem: *Nietrwałość*.

Olbieg. Jakos to będzie!

Wojewoda. Szalona niestałość

Tylko jest stałą na człowieczym świecie:  
W ludzi jak w łąki 1) igra czas jak dziecię.

1) Družki i przydanki, czyli bliższe i dalsze druchny. (Maciejowski).

1) *Łątki*, lalki.



- Olbieg. Prawda sprawdzona —
- Wojewoda. Z czém przyszedłeś, gadaj!
- Olbieg. Chcieli rabować . . .
- Wojewoda. Kto i kogo?
- Olbieg. Pana —
- Wojewoda. Mnie? kto? mów, komu żyć się odechciało?  
Ćwiertować każę!
- Olbieg. Ba!
- Wojewoda. Co?
- Olbieg. Za Olbiega  
Starego czasów, dało się poczynąć  
Wedle swój woli: można było ścinać,  
Wieszać, próbować, łamać i ćwiertować;  
Dziś pod strychulec z drugimi do miary  
Stanąć i w groźbach trzeba się miarkować.
- Wojewoda. Co znów mi szczekasz pod nos, psie ty stary!
- Olbieg. Lada pies teraz szczekać pod nos może —
- Wojewoda. Co? i ty czujesz moje ponizienie —
- Olbieg. Czuję swą stratę: co oczy położę  
Na jegomości to mam przypomnienie  
Tych czasów dobrych, gdy panu i słudze  
Kolo fortuny biegło jak po stole;  
Nie tak jak dzisiaj — dzisiaj? w sercu kole  
Gdy w głowie pamięć onych czasów budzę. —
- Wojewoda. Chcą mnie rabować —
- Olbieg. Chcieli —
- Wojewoda. Cóż odwiodło?
- Olbieg. Mała rzecz, język — co, jak serce w dzwonie,  
Ruszył się w gębie na gwalt. — Przy Ładonie  
Nieśmiały może stary pies zaszcekać,  
I jużby jutra przyszło niedoczekać.  
Stało się przecie po staremu. Inny  
Obrót chęć wziął: prawie już złoczyzny  
Tłum, oto przyjdzie prosić, jak uradził,  
Abyś go, panie, wolą swą prowadził  
Przeciw królowi.
- Wojewoda. Tyś to zdziałał?
- Olbieg. Kłóždy



- Pilniej odemnie swęj dopatrzyl służby?
- Wojewoda. Wielceś mię, wielce ujął tą przysługą —  
Spamiętam . . . Ładon bawi coś zadlugo.
- Olbieg. Zwyczajnie mlody, — gonilby jaskólki;  
A Krakowianki to nie Szamotulki —  
Tam i starego diabel nieraz skusi . . .
- Wojewoda. Ładon jest poslan do Malborga przecie —
- Olbieg. Wlascie czlek przybyl od krakowskiej strony,  
Widzial Ładona w drodze do Krakowa.
- Wojewoda. Przyzwij mi tego czleka wnet! (Olbieg odchodzi.) Bożena  
Tu bezwątpeinia prawdy się dowiemy — (wchodzi Bożena)  
Wilczyco w owczej skórze! mów mi zaraz  
Gdzie Ładon? — milczysz! — Chcialas mojej zguby. . .
- Bożena. Zguby? ja? zguby pana ojca?
- Wojewoda. Tak jest,  
Hańby i zguby mojej — mów, gdzie Ładon?
- Bożena. Tam, gdzie być winien, gdzie jedynie można  
Od hańby imię wyratować nasze.
- Wojewoda. Kto ci powiedzial, że u hańby źródła  
Szukać ratunku przeciw hańbie trzeba.
- Bożena. Nie, panie ojcze! źródło naszej hańby;  
Nie tam, nie gdzieś tam — ale tu się przędló —  
Tu — w myślach, chęciach skazitelnych naszych.  
— Sam tylko czlowiek z piersi swych aniola,  
Ze swęj istoty cześć wypędzić zdola.
- Wojewoda. Dziwna mądrości! wszędyż musisz zaleść?  
Jużeś do babskiej dostala się czaszki;  
Wkrótce więc, jeśli niecofniesz igraszki,  
Nietrudnoć będzie i u kury znaleść. —  
Ładon pojechał tedy do Krakowa —  
Pocoż pojechał?
- Bożena. Błagać przebaczenia —  
Dla pana ojca —
- Wojewoda. Dla mnie? przebaczenia?  
Błagać? w Krakowie? — kto cię o to prosil?
- Bożena. Kazala Polska.
- Wojewoda. Dziewko narodzona



- W gniewie czy łasce Pańskiej, udręczeniem  
Ty jesteś mojm!
- Bożena. Ileżem nieszczęsna!  
Lecz cóżem winna, panie ojczy miły!  
Kto podał z mlékiem duszy méj dziecięcój,  
Czyż mnie usta z dziecka wyuczyły  
Polskę po Bogu kochać najgoręcój?  
Taką mnie macie jakąście mieć chcieli.  
Jaki jest ogień we mnie takim palam.  
Wziélam-że czucie nie od rodzicielei?  
Cóżem więc winna, że jak czuję działam?
- Wojewoda. Dobrze powiadasz — lepiej jednak zrobisz  
Jeśli precz pójdiesz; Zostaw mnie samego. (Bożena  
odchodzi).  
Jakbym ich widział — rozśmiechem się dławią;  
Jakbym ich slyszal — z urąganiem prawią:  
Patrzcie! ten gróźny, ten nieprzechylony  
W karku panownik, w sercu nieprzebodly,  
Z odmianą szczęścia, jaki odmieniony!  
Jaki potulny! jaki teraz podły!  
Kark oto chyli, błaga przebaczenia! —  
Takie rozmowy o mnie, bezwątpienia,  
Krążą pomiędzy wawelskimi tłumy —  
Lecz wkrótce inne hasło dam rozmowom —  
Wkrótce uśmieclem méj dziedzicznej dumy  
Zaświecę w oczy tym wawelskim sowom! (wchodzi Olbieg,  
za nim Łastek Hebda)
- Olbieg. Ten człek Ładona widział —
- Wojewoda. Łastek Hebda?
- Hebda. On sam, pokorne służby swe zaleca.
- Wojewoda. Rad z nich skorzystam. — Ładon waści znany?
- Hebda. U jego ojca Jarand zwykle bywał;  
Ztamąd wynosił zlemi o mnie wieści  
Uszy nabite; ztamąd bratobójstwa  
Wyszła przyczyna: z mieczem nieotartym  
Ze krwi Jaranda wpadłem tam — zastałem,  
Na miejscu domu, plug ciągnące woly.
- Wojewoda. Za ojca syna w twe wydaję ręce:



Zrób z nim co zechcesz; wkrótce będzie wracał;  
Niech więc do zamku niepowróci więcej. —  
Znajdziecie przy nim krzyżyk: ten lub głowę  
Przynieść potrzeba.

Hebda. Czy sam będzie wracał?

Wojewoda. Sam albo niesam; wysłan był samowtór.

Hebda. Chybaby wracał pod postacią ptaka —  
Zuch jednak będzie gdy przeleci strzałę  
Co z mego łuku wyrośnie mu w drodze.

Wojewoda. Sprawcież się gracko, słusznie wynagrodzę.

### ODŚLONA PIĄTA.

*Wojewoda chodzi zamysłony po komnacie, wpada Olbieg.*

Wojewoda. Co tam za licho? wchodzisz niespokojny —

Olbieg. Znacznie tłum mnogi, zda się wszystkim zbrojaj,  
Rozkłada ogień, przeraźliwe krzyki  
Szerzy za rzeką, a przez rozmowniki  
Ogniem i mieczem grozi całej stronie,  
Jeżeli pańskiej niedostanie głowy.

Wojewoda. Naciągnąć kusze, mieć się ku obronie.  
Z jakim się sercem widzi lud zamkowy?

Olbieg. Trzeba niektóre pozawierać gęby —

Wojewoda. I to natychmiast —

Olbieg. Owóż od Godziemby

Radziłbym począć —

Wojewoda. Tego dębu szkoda.

W tych żyłach starych jeszcze krew nie woda;  
Jeszcze się przyda; harcerz zeń nie lada.

Olbieg. Cóż potem, kiedy język niestateczny —  
Otwarcie przeciw jegomości gada.

Wojewoda. Godziemba?

Olbieg. Bardzo jakiś niebezpieczny.

Wojewoda. Czy prawdę mówisz?

Olbieg. Chciałem ją zataić;  
Lecz prawda we mnie jedno ma schronienie



- Co szydło w worku. Między nami dwoma  
Rzecz się rozgrywa. Jeśli on nademną  
Otrzyma górę, z zamkiem będzie lichy.
- Wojewoda. Przyzwij go tutaj. (Olbieg odchodzi) — Jak po gołoledzi  
Chodzim z fortuna. Nie strach mi balastry;  
Jedną wycieczką mógłbym zamek ognąć,  
I do Malborga przystęp mieć swobodny.  
Ale gdzie pewność że rozkazy moje  
Będą spełnione? — Jeśli się zwąchali ...  
To najrozumniej byłoby coprędzej  
Wprost do Malborga unieść łeb na karku ...  
Lecz nie ... obaczmy, poprobujmy jeszcze,  
Może w istocie nie tak wielkie lichy  
Jako w pozorze, — (wchodzą Olbieg i Godziemba) Co się  
waści stało?  
Praw, co masz do mnie?
- Godziemba. Z torbą pójść nie myślę.  
Po tylu latach służby psiej a kocij  
Słuszna bym żywot pędził niezawisłe.
- Wojewoda. Toś nierad z moich względów i promocij?  
Na czym zbywało? na gołębiem mleku?  
Na strusich mózgach? alcyońskim puchu?  
O gardle twojem i o twoim brzuchu  
Niepamiętałem? stary niewdzięczniku!
- Godziemba. Do porachunku gdyby przyszło, niewiem  
Kto komu większą wdzięczność byłby dłużny.  
Jadłem i piłem nie za żywot próżny.  
Proszę pogadać z mieczem mym i glewem:  
Powiedzą przy kim do wdzięczności prawa, (zrzuca helm  
i pancierz, i okazuje blizny na głowie i piersiach.)  
Co są te znaki? proszę pomiarkować;  
Za kogo one? proszę je zrachować —
- Wojewoda. Jednegoć jeszcze znaku, niedostawa (przebija go)
- Godziemba. Tak, to najlepij! (chwając się) Amen! bądźcie zdrowi!
- Wojewoda. (ściska mu rękę) Żegnaj! — potrzebnym zębem byleś  
u mnie.  
Szkoda mi ciebie, Żegnaj! — W zacnej trumnie  
Będiesz spoczywał.



- Olbieg. Przebacz Olbiegowi!
- Godziemba. Wszystkim przebaczam — (pada na ręce wojewody i Olbiega, umiera.)
- Wojewoda. Wielkich sił mocarza,  
Grabię Godziembę, miał w swym starym rodzie.
- Olbieg. Szkoda go.
- Wojewoda. Lepszy czasem żal po szkodzie  
Niżli przed szkodą.
- Olbieg. Łacno się nie zdarza  
Podobny jemu. Pewnie żaden drugi  
Nie zdola wiatru z jego dać maczugi;  
By saraceńska w jego ręku wiała,  
A samym wiatrem ludzmi, końmi chwiała.
- Wojewoda. Stary był laty, lecz żywotem jary.
- Olbieg. Łuk dziwnie przeżył, mieczem głowy zmiatał,  
Nizał na glewie, lub napoły płatał  
Co tułowistsze Niemce lub Tatary.  
Szkoda go!
- Wojewoda. Szkoda! lecz ujęć niemógł kary.
- Olbieg. Terazże proszę do narożnej.
- Wojewoda. POCO?
- Olbieg. Jest tam coś także . . . proszę wziąć miecz z sobą. (odchodzą, wojewoda z mieczem w ręku)

---

*U narożnej*

- Spytek. Czegoś się podjął, pomyśl mości Spytku.  
Czego tu więcej: strachu czy pożytku?  
Djabelna sprawa, jeśli się doniesie —  
A zaś brzuchowi niebezpieczno wcale  
Jeśli się w zamek wleją szlachty fale.  
Tfy! gdzie mój rozum? A zawsze mi chce się  
Czegoś takiego, co chwytą jak w kleszcze.  
Tylem już doznał — nie, niedosyć jeszcze —  
Jeszcze skorcialo — lecz po raz ostatni.  
Obym się gracko z téj wywinął matni  
Kaci nadali! coś mię w brzuchu kole . . .



Że też się dałem wyprowadzić w pole —  
U mnie zazwyczaj rozum skapan w miodzie  
Stawał dowcipom tutejszym po przodzie;  
Dziś, niewiem czemu ... wszakem się nie zmylił,  
Wszak po zwyczaju kruż 1) jenom wychylił ...  
Może w to jakie wmieszały się psoty?  
Iść, nie iść dalej? ... iść, nie mam ochoty;  
Nie iść wstyd, hańba! pójdę — strach mię zbiera,  
Pocę się jakbym szedł do Lucypera;  
Nie pójdę! — ależ jak pokazać oczy?  
Co rzec gdy wrzasną: waść tchórz mości Spytku!  
Z waszeci rycerz jeno przy napitku;  
Jeno do haustów solennych ochoczy.  
Jeszcze jak natoż uchlodzę za zucha —  
Kłopot! rad nie rad być odważnym muszę. —  
Widzę, już płyną — jak diabli po duszę.  
Prowadź mię tedy gwiazdo mego brzucha! (oddala się)  
(Nadchodzi wojewoda i staje u narożnej; opo-  
dal nieco Olbieg spotyka się z Kopijnikiem.)

- Olbieg. Jest?
- Kopijnik. Jest.
- Olbieg. Stójże tu — nie puszczaj nikogo.
- Kopijnik. Zleby się wybrał, ktoby żywą nogą  
Myślił przejść tędy.
- Olbieg. Drogę masz otwartą  
Do setnikostwa — potrudzić się warto. (podchodzi do wo-  
jewody)
- Wojewoda. Dajesz mi dzikie do słuchania krzyki,  
Z których się tylko hu! szlacheckie słyszy.
- Olbieg. Tutaj jegomość niech przekłoni ucho. (Dają się słyszeć  
dwa bliskie głosy, jeden z góry, drugi z dołu.)
- Głos z góry. O, odbierzecie aż się obliżecie.
- Głos z dołu. Czy wy się z nami bić myślicie?
- Głos z góry. Jużci;  
Albo to wy co?
- Głos z dołu. Do was nic nie mamy.

---

1) *Kruż* dzbanek.



- Głos z góry. Do kogóż tędy?
- Głos z dołu. Do waszego herszta  
Co za Tatarą i za smoka stanie.  
Wolelibyście odeń się odżegnać  
A z uczciwymi ludźmi trzymać. Oto  
Wydajcie go nam; damy wam wdzięcznego  
Wszystko co w zamku znajdziem nienaszego.
- Głos z góry. Toż to nam wiele przyobiecujecie!
- Gł. dr. z dołu. Mów wasć Bartoszu, jako zrobić chcemy  
I jak zrobimy.
- Gł. pi. z dołu. Macie do wyboru:  
Jeśli nam przyjdzie mocą zamku dostać,  
Dostaniem mocą, i do szczętu zburzym;  
Was co do nogi wytniem. Gdy więc chcecie  
Od naszych mieczy mieć bezpieczne gardła,  
Wydajcie w ręce nasze wojewodę,  
A sobie weźcie wszystko co jest w zamku.
- Gł. z góry. A jak wam wierzyć?
- Gł. z dołu. Diabłu to wierzyć,  
A ludziom dobrym to niechcecie wierzyć.
- Gł. dr. z dołu. Co to wy cudzy? alboż się nieznamy?  
Wždyśmy pijali z sobą należycie  
Pиво, miód, wino —
- Głos z góry. Ale bo widzicie —
- Głos z dołu. Co tam! my wiemy, już nam powiadano  
Że wy się z nami bić nie chcecie: mamy  
Na was jednego pięciu.
- Głos z góry. Straszcie sobą  
Takich jak sami.
- Gł. dr. z dołu. Nie igrajmy w słowa.  
Zróbcie co radzim dla spólnego dobra.
- Głos z góry. A czy to prawda: że nas mają ścigać?
- Głos z dołu. To się wie; juźci, jeśli wojewody  
Nieodstąpicie w jak najprędszym czasie,  
Wrony i psy was jeść nie długo będą.
- Głos z góry. Słuchajcież co ja powiem: przysięgnijcie,  
Że, coście rzekli, dotrzymacie święcie,  
A wojewodę mieć będziecie.







- Wiesz z jakim trudem ztamtąd cię dobyteł —  
Że już pomnę dobrodziejstwa inne,  
Właśnie setnikiem miałem cię uczynić  
I wziąć do stołu swego — niewdzięczniku!
- Spytek. Poigrać chciałem ze szlachecką chaszą 4).
- Wojewoda. Śmiesz jeszcze kłamać! zmów ojczenasz!
- Spytek. Proszę  
O przebaczenie!
- Wojewoda. Zmów ojczenasz! mowię.
- Spytek. Czekam —
- Spytek. Dla czegoż?
- Wojewoda. Abym wyrzekł amen.  
Jak wieprz na moim chlebie się upasieś,  
Giń jak wieprz! — (przeszywa go) skończ z nim! (od-  
chodzi).
- Spytek. Ratuj!
- Olbieg. Jesteś ranny.
- Spytek. W brzuch —
- Olbieg. — Zmów ojczenasz.
- Spytek. — Niestrasz... ratuj, ratuj
- Olbieg. Niech Bóg ratuje! (wytrąca go za mur). Dobrze tak glu-  
piemu! (odchodzi).

#### ODSŁONA SZÓSTA.

- Wojewoda. Cóżś z nim zrobił?
- Olbieg. A cóż miałem zrobić?  
Wolał ratunku... wypadło dobić...  
Strąciłem z muru.
- Wojewoda. Żal mi go z témwszystkiem  
Miał gładką matkę... Z czém przyszedłeś?
- Olbieg. Jeszcze  
Jest jeden — z którym trzeba się rozprawić.
- Wojewoda. Kto ten?
- Olbieg. Kopijnik Rudy.

4) Chasza, halastra.



Wojewoda. W czém zawinił ?

Olbieg. Hultaj, językiem na rabunek dzwonił;  
Lecz się zmiarkował, zwłaszcza gdym obiecał  
Że mu wyjedn m stopien dziesiątnika.

Wojewoda. Chcesz się namysłać jeszcze względem niego ?

Olbieg. Wprawdzie już dwoma uczynkami przykrył  
Hultajski zamach na osobę pańską;  
Zniweczył bowiem swoje własne dzieło,  
Uspil zbudzony pohop do rabunku;  
Dopatrzył znowy i o Spytku doniósł.  
Lecz o szczerości jego zawsze wątpię;  
Wilk to chowany; a natura wilka  
Ciągnie do lasa.

Wojewoda. Cóżbys chciał z nim zrobić ?

Olbieg. To co ze Spytkiem —

Wojewoda. Tobie go zostawiam,  
Mój ty bocianie.

Olbieg. Urząd po urządzie;  
Kłębek fortuny gładko się rozwija;  
Niema co mówić, piękna promocya:  
Pies, a z psa bocian — co to dalej będzie.

Wojewoda. Będzie... starosta. (Olbieg pada plackiem do nóg woje-  
wody.) No, no! co tam! nielap

Ryb przed niewodem. Jeszcześ nie starosta.

Zawczesne dzięki dajesz mi nieboże—

Kto wie co zemną samym dziać się może.

Droga do mety coś niebardzo prosta

A na krzywiznach, choćbys patrzył pilnie,

Nie zawsze dojrzysz jakie grozą licha.

Olbieg. Ja to wiem, panie, a wiem niepomylnie  
Że mi otucha wdzięcznie się uśmiecha;  
Bo pańskie usta próżnych słów nie ronią.

Wojewoda. Fortuna tutaj całą rzecz prowadzi;

Kto co potrafi gdy się ta usadzi?

Olbieg. Fortuna pani; lecz nie stoję o nią

Kiedy mam pana łaskawego tyle.

Dla mnie świat nie jest jakby jaki cynek; 1)

---

1) *Cynek*, Quincunx (Orzechowski).



Na oślepie idę: jeśli się omylę,  
Co mi do tego! wszak o pańskiej sile  
Szczęście me idzie. Mnie też za uczynek  
I za fortunę, i za wszystko stają  
Łaskawe chęci pańskie; te mi dają  
Stateczną rękę przeciw myślom smutnym.  
Choćby zwyczajem losy swym okrutnym  
W to mi zagrały, żebym musiał srodze,  
W trudnych przeprawach na żywota drodze,  
Ugrząść po uszy; jeszczebym rozumiał  
Że śni się przykreść; nawetbym nie umiał  
Bardzo się trapić, tak ufam dalece  
Pańskiej fortunie i pańskiej opiece.

Wojewoda. (uściskawszy go) Bardzom ci wdzięczem za to rozumienie

O mojem sercu i o méj fortunie;  
Lecz dziwne bywa fortuny nasienie:  
Siejąc nie myślisz wcale o pioletnie  
Albo pokrzywie; zdaci się żeś rzucił  
Ziarno pszeniczne na nadziei rolę;  
Aż patrzysz . . . pytasz: toż jest moje pole? . . .  
W niesiane chwasty zasiew się obrócił.  
Sercu zawierzyć memu, tobie radzę;  
Ale z fortuną moją bądź ostrożnym.  
Sam teraz widzisz jak jestem wielmożnym,  
Jakie znaczenie i jaką mam władzę  
Nim co lepszego, lub co było, będzie,  
Może wprzód pieśni zanucim labędzie.

Olbieg.

O to co będzie mnie głowa nie boli.  
Ja pańskie słowo chowam w skarb w zanadrę;  
I wiem to jedno, że nim nogi zadrę  
Wprzód się starostwem nacieszę do woli.  
Będę starostą, będę z łaski pana!

Wojewoda.

Baw się nadzieją — wszystkich to zabawa,  
Snać nie dla saméj fantazyi dana:  
Ileż to rzeczy Bóg wie jak się stawa.  
Masz może słuszne do nadziei prawa — (wchodzi Hebda)



- Tymczasem dopatrz urzędu bociana. (Olbieg odchodzi).  
Przyniosłeś krzyżyk?
- Hebda. Dobrze żem sam przyszedł.
- Wojewoda. Pocóżes przyszedł?
- Hebda. Mości Wojewodo!
- Chciales nas nagnać w nastawione sieci —
- Wojewoda. Co to? wyzywasz? Chcesz bym ci przypomniał  
Do kogo mówisz. . . .
- Hebda. Wiem do kogo mówię;  
A mam to w sobie, że za każde słowo  
Dać lub wziąć gardło zawsze jestem gotów.
- Wojewoda. Jesteś zuchwały!
- Hebda. Lepiej być zuchwałym  
Niżeli podłym.
- Wojewoda. Słusznieś rzekł, mospanie.  
Ale to kłamstwo żebym w nastawione  
Naganiał sieci — Co to za historia?  
Daj się zrozumieć.
- Hebda. Skądże by się wzięła  
Zasadzka na nas tak niespodziewana,  
A taka mocna?
- Wojewoda. Niewiem o zasadzce;  
Niewiem co mówisz.
- Hebda. Już nas prawie mieli  
Królewscy ludzie.
- Wojewoda. Wasza nieostrożność  
Mojąż jest winą?
- Hebda. Ostrożnością samą  
Jeszcześmy dusze w gardłach zatrzymali.  
Nas było sześciu, tamtych kiryśników  
Pewnie że można do pięciuset liczyć.
- Wojewoda. Gdzie są? co myślą?
- Hebda. Obozują w lesie —  
Co myślą niewiem; tak jest, teraz niewiem:  
Gdyż muszę wierzyć pańskim słowom; chociaż  
Niemogę pojąć, co tam robi Ładon —
- Wojewoda. Czy jest tam Ładon?



- Hebda. Właśnie, żem go widział  
Na własne oczy; a mam dobre oczy —  
Nie z palcam wyszał com tu wyrzekł w żalu —
- Wojewoda. Tam więc go mamy! — Ktoby się spodziewał! . . .  
Donoszę waści, że nieprzyjaciela  
Mamy spólnego — Co się waści stało?  
Rozwarłeś gębę jakbyś chciał mnie połknąć —
- Hebda. Albo ja głupi, albo tu igraszki  
Jakieś się stroją; lecz, na Styx! na Zbichnę!  
Niedam się skrzywdzić, mości wojewodo!  
Bezpieczniej z ogniem niżli zemną igrzać.
- Wojewoda. Ostygnij nieco! Tak lasami uszy  
Zatkane macie, że niebardzo wiecie  
Co się na wielkim naszym dzieje świecie.  
Wszak jeszcze niewiesz, że i za was także  
Przyszło mi z królem krwawo się rozprawić.
- Hebda. Ostatnia świeczka zgasła w mojej głowie —  
Jak w rogu — nic już niewiem — zbalwaniałem.
- Wojewoda. Wnet się wytrzeżwisz z tego zbalwaniania.  
Suchaj waść Hebdo! (kładzie rękę na jego ramieniu)  
Spólny nieprzyjaciel  
Winien być spólną odpierany siłą. —
- Hebda. I ja tak myślę.
- Wojewoda. Jest was jeszcze ze stu,  
Nieprawdaż?
- Hebda. Prawda.
- Wojewoda. Owóż, panie bracie,  
Trzeba w obroty wziąć nieprzyjaciela.
- Hebda. Widzę po prawdzie jakoś rozmawiamy.
- Wojewoda. Żartu od prawdy nigdy nie rozdzielał;  
Albo, inaczej mówiąc, nieznam żartu. —  
Uderzym tedy, gdy wyciągną z lasu —  
A w jednym czasie, po staremu, żwawo  
Z przodu i z tyłu. — Łupem się podzielim;  
Potem, zechcecie, dam przy sobie miejsce,  
I za fortuną w świat pogonim społem.  
Zgoda?



- Hebda. My na to jak na lato. Właśnie  
Tego nam trzeba. Świat diabelnie zmądrzał :  
Same pątniki, 1) mnisi albo wiedźmy,  
Skóra a kości w ręce nam wpadają.  
Wypustoszały okoliczne lasy;  
Z przeszłą jesienią przeszły dobre czasy.  
Nigdyśmy jeszcze tak jałowój w lupy  
Wiosny niemieli: dwa zaledwie trupy  
Warte zachodu liczym tego roku. —  
Dobrze przystaniem do pańskiego boku.  
Są między nami pierwszej próby zuchy,  
Śmiałe by diabły, żwawe by dziewuchy.  
Rzadki się z luską lub kirysem niebil.  
Dobrze naszego skosztowały męztwa  
Pańskie podjazdy: jeden nas przetrzebił,  
Zwycięzył; wrócił jednak bez zwycięztwa.  
Bo my wyszedłszy raz na śmierci pole  
Nieznamy co jest żywcem pójść w niewolę.  
Bij w śmierć gdy bijesz. Ten jest niegodziwcem  
Kto bierze albo daje brać się żywcem.  
Byś sam był wolnym nieczyń niewolnika,  
Byś był oszczędzon nieszczędź przeciwnika.  
To mawiam swoim.
- Wojewoda. Dobre słyszy mowy  
Drużyna waści.
- Hebda. To téż, jak przystało,  
Żywot wesolo prowadzimy zdrowy;  
I w oczy śmierci zaglądając śmiało,  
Nieznamy co to dostać się w okowy.
- Wojewoda. Takich mi trzeba. — Więc o wschodzie słońca,  
Z moim rozkazem nieczekając gońca,  
Bądźcie gotowi dowieść swego męztwa  
I odnieść społem korzyść ze zwycięztwa.  
Gdy, co jest jawnie, łatwo swego dopniem,  
W serce i w radę przyjmę, słusznym stopniem  
Zaszczycę waszmość.

1) pątnik, pielgrzym.



- Hebda. Wojewodo, panie!  
Na Styx, na Zbichnę! kwoli twój się stanie.  
Jestem lew, w słowie. Znam rycerskie prawa;  
Byłem rycerzem. Co z pod dłuta snycerza  
Wypuści na świat a co powie rycerz:  
To pod odmiany już się niepoddawa;  
To wedle myśli już się nieprzerabia.
- Wojewoda. Do czegoż mierzysz panie Łastku z Grabia?  
Mów bez ogródki,
- Hebda. Z panem, z panem możnym  
Mam do czynienia; muszę być ostrożnym,  
Niechęć by potem żal mię trapił słuszny,  
Żem w pańskie słowa wierzył dobroduszny,  
Żem obietnicą dał się wywieść w pole:  
Lękam się łaski; za nic służyć wolę.
- Wojewoda. Bądź dobrej myśli! prawieśmy dobrani.  
Masz moją rękę. (podaje rękę) Naszój dziwnój pani,  
Fortunie, służyć będziem odtąd spolem,  
Zdrady się niebój: Jesteś mi potrzebny,  
I nie na dzisiaj tylko — przedsięwzięłem  
Niemale rzeczy: będziesz mi potrzebny;  
A jeśli zechcesz staniesz się konieczny. —  
Masz więc z méj strony szczerosć i otwartosć.  
Do mego słowa przywiąż słuszną wartosć.  
Jesteś potrzebny, możesz być bezpieczny,  
Na utwierdzenie tego co powiadam,  
Miecz mój do boku otoć przypasuję,  
I helm z mém godłem na twą głowę wkładam.
- Hebda. O wschodzie słońca za to podziękuję.
- Wojewoda. Najlepij zrobisz. Masz me zaufanie;  
Spraw mi się dobrze.
- Hebda. Dalem słowo, panie! (odchodzi).
- Wojewoda. (sam) Nietracę ducha. Jakiś duch dobrodziej,  
Jakiś duch-księżyc, sprawę ma nademną;  
Po nad przepaście jak sennego wodzi.  
Co tu się wahać! drogę mam nieciemną. —  
Nie zyska wiele kto odważa mało;  
Próżno się truzdi kto nie działa śmiało.



Anibym wskórał u Ludera wiele,  
Gdybym przynajmniej na kilkuset czele  
W sprawie zranionej dumy nie certował.  
Z deszczu pod rynnę jeszcze bym się dostał.  
I cóżbym znaczył? komużbym tam sprostał?  
Coby tam robił? chyba bym błaznował.  
A gdziebym siedział? u szarego końca —  
Wolałbym raczej nieoglądać słońca;  
Wolałbym wisieć z lotry borowemi;  
Wolałbym w grubie palić, lub paść wieprze,  
Lub z torbą chodzić po swęj własnej ziemi!  
Gdy tylko można wybierajmy lepsze. —  
Nie traćmy czasu. — Są tu drzwi tajemne;  
Za drzwiami wyjścia ciągną się podziemne —  
Z głupcami sprawa ... Wyjdę tuż przewozu —  
Potém krzakami z tyłu do obozu ... (opiąwszy się w zbro-  
ję od stóp do głowy i narzuciwszy kieczę odchodzi.)

### DOLINA w LESIE.

#### *Oddział zbrojnych jeźdźców staje do szyku na pieszo.*

Ladon. (wychodzi przed oddział.) Chrobre, sędziwe, zacne polskie  
woje!

Za waszą przyjaźń a za Polski zdrowie  
Chciałbym wymieniać rotmistrzostwo moje.  
Co mam uczynić? powiedzcie ojcowie!  
Ja wolę słuchać niżli rozkazywać.  
Jeśli się widzę przykry, niewygodny  
Temu żem młody — macie głos swobodny:  
Rzeknijcie kto ma w służbie wam przodkować.

Jeden ze starszych oddziału.

Co król jegomość postanowił, tego  
Nienaruszymy; a co nam do tego!

Drugi.

Król wie co robi; nie nam jemu radzić.  
Ma on swą głowę, lepszej mu nie damy;  
Waszmościę kazał znać rotmistrzem, znamy:  
Iść nasza rzecz jest, waszmościę prowadzić.



**Ładon.** Uczciwe woje! serca dodawacie  
Niech Bóg zapłaci, siły me zwiększacie.

**Stary Setnik.** (biorąc Ładona na stronę.) Mości rotmistrzu! pamiętaj-  
cie żeście

W obec rycerstwa a nie przy niewieście  
Do nich przemawiać trzeba po mężowsku,  
Nie po żebracku albo po gachowsku.  
Król kiedy mówi, to jak niedźwiedź ryczy;  
Z rotmistrzów jego każdy grzmi lub krzyczy  
Aż w uszach dzwoni, aż przechodzi mrowie —  
Za pozwoleniem, ja do nich przemówię. (do oddziału.)

Wiara! tu uszy! w gardlach zgagi pieką,  
A diabli korcą — folwark niedaleko.  
Pan rotmistrz daje dwie godziny czasu.  
Tylko nie wiele robić tam hałasu.  
Słyszycie kondle, byki i barany!  
Dziś wasze, jutro kaci wiedzą czyje . . .  
Dziewki czekają — po swojemuż w tany! (do Ładona)  
Tak do nich trzeba.

**Żołnierze.** (rozchodzą się krzycząc po lesie) Rotmistrz nasz niech żyje!

**Stary Setnik.** Teraz do piekieł można ich prowadzić.

Mości rotmistrzu! trzeba sobie radzić;  
W samego siebie trzeba mocno wierzyć.  
Najdzie się rada, byle jej poszukać;  
Najdzie kij, mówią, kto chce psa uderzyć.  
Fukając głaskać, głaszcząc trzeba fukać;  
Wzrok napiąć srodze, w górę zadrzeć nosa:  
Marsowa dziatwa lubi sztuki one.

**Ładon.** Dla długiej kosy i siwego włosa  
Mam uważanie nieprzezwyćzione.  
Na duchoborstwo 1) jestem z każdym gotów;  
Na siwe włosy nie mam w sajdzie 2) grotów.  
Taka jest roda. 3)

---

1) Duchoborstwo, walczenie duchem.

2) *Sajda*, sahadak, kolczan.

3) *Roda*, natura. (Wojcicki)



Stary Setnik. Niewygodna, dzika;  
 Lecz się przerobi z czasem, pod pancerzem.  
 Choć to rycerz rodzi się rycerzem —  
 Wszakże do zbroi ciało się zamyka  
 By duch niewietrzał, niepsuł się, niemiękniał,  
 Jako mamine dziecko tam na puchach;  
 A w tych żelaznych jakoby pieluchach  
 Stwardniał, zgradywiał, dojrzał i wypiękniał.  
 Gdy wrośniesz w pancerz, przestaniesz się biedzić;  
 Jak panna młoda płonąć, słowa cedzić.

Ładon. Mości Setniku, zostaw mię samego.

Stary Setnik. Mości Rotmistrzu, pełnię rozkaz jego. (nieco odszedłszy zatrzymuje się)

Ma to być rycerz, walkierz niby wdaly — 1)  
 Coś ja walkierstwa tego niepojmuję.  
 Został rotmistrzem . . . bodaj niezgaduję!  
 Baby zwycięstwo odnieść tam musiały —  
 A może . . . niewiem . . . ja tu może głupi . . .  
 Obaczmy jutro jak się do nas wkupi (odchodzi).

### OBÓZ ŚLACHECKI.

*W różnych miejscach zarośli palą się ogniska. — Przy jednym śpiewają Boga Rodzica; przy drugich rozmawiają, przy innych jedzą i piją. — Ognisko od strony przewozu.*

Pierwszy. Dziwne chodzą o tém historyje,  
 I dziwne chodzą; tak dalece sprzeczne,  
 Że wedle jednych, Dobrogost nieżyje;  
 Gdy, wedle drugich, na Węgrzech bezpieczne  
 Prowadząc życie, na swą krzywdę czuły,  
 Myśli orężem, w upatrzonój porze  
 Cześć swą odzyskać. Co być bardzo może,  
 Czemu ja wierzę, to że Szamotoły  
 Dobrogostowi z prawa się należą.

Drugi. Niech sprawiedliwość Nieba mu wymierzą!  
 Ma to być istny przy Wincentym Abel.

1) *Walkierz wdaly*, udaly, udatny, zdatny rycerz.



- Trzeci. To, gdy uczciwy a niebity w ciemię,  
Mógł się odwołać do ślacheckich szabel —  
Mógł się rozprawić o swych ojców ziemię  
Jako przystało na odpowiednika. 1)
- Czwarty. Cóż mości Ciepły, nieudrzemy łyka —  
Ciepły. Obaczym jutro — dał rycerskie słowo.  
Czwarty. Takich rycerzy słowo się niebierze  
Na wagę wiary: śliczni mi rycerze!  
Że też to waszność, człowiek przecie z głową  
Nie do pozłoty, dał się wywieść w pole.
- Ciepły. Mądrze mówicie; lecz ja z wami wolę  
Pić niż rozprawić — sam tu z pełną który! (Wojewoda  
wchodzi do gwarne go koła, z zapuszczoną przyłbicą,  
owiniętą kieczą; 2) wszystkich oczy zwraca na  
siebie; gwar ustaje.)  
Wszelki duch chwali Pana Boga swego!  
Coto za rycerz?... z kąd się wziął?... spadł z góry?  
Czy z ziemi wyrósł naksztalt ducha złego?...  
Odkryj się! przemów! abys był ocalon —
- Wojewoda. Witam was bracia! Niech będzie pochwalon —  
Wielu razem. Na wieki wieków!
- Ciepły. Kto jesteś? z kąd? poco?  
Wojewoda. Niech żyje zemsta! Moc swą z waszą mocą  
Przybywam złożyć; rzeką zemsty wpłynąć  
Do morza zemsty.
- Ciepły. Pośród nas tajemność  
Nienajdzie miejsca. Racz kieczę odwinąć  
I wznieść przyłbicę; niech mamy przyjemność  
Poznać się z waścią, posłyszeć przygodę  
Co nam takiego pomocnika zdarza.
- Wojewoda. Zakrytość moja niechaj nieobraża.  
Kto poznańskiego zna tu Wojewodę?

---

2) *Odpowiednik* i *Pochwalnik*, wyrazy techniczne dawne, w prawie używane; p. Maciejowski tłómaczy je przez wyraz *awanturnik*; lecz to nie zdaje się zupełnie odpowiadać znaczeniu dwóch powyższych wyrazów.

1) *Kiecz*, odzież sukienna, którą kładziono na zbroję. (Gołębiowski.)



- Jed. z tłumu. Ktoby go nieznał, byłby dziw osobny,  
Pomiędzy nami.
- Wojewoda. (odslania przyłbicę) Mówcie czym podobny.
- Pierwszy. Zda się podobny.
- Drugi. Podobny jak rzadko.
- Trzeci. E, nie!
- Czwarty. W sobotę Boże narodzenie 1) --  
Wiedźma zapewne była waści matką;  
W zwykłym porządku bowiem przyrodzenie  
Takich podobieństw ludziom nienadawa.
- Piąty. Nie, niepodobny.
- Czwarty. Czegoż niedostawa?  
Może co nadto? . . . może ogon smoczy? . . .
- Wojewoda. (zrzuca kieczę) Macie zaiste niepomylnie oczy,  
Wy co widzicie w mnie podobieństwo,  
Mam z wojewodą bliskie pokrewieństwo . . .  
Żyje świadectwo, choć nie żyją świadki.  
Ujść za bliźnięta nioglibyśmy śmieie;  
Z jednego ojca, w jeden dzień, choć z matki  
Nie jednej pojsli, byliśmy na cieie  
Tyle podobni, że kiedy nam stroje  
Dano jednakie, na nieszczęście moje,  
Który był prawym; stała się zagadka;  
Mnie uściśnęła Wincentego matka --  
Odtąd wypadło mnie być pokrzywnikiem . . .  
Jestem Dobrogość --
- Wielu. Niechże cię uściśniam!
- Pierwszy. Słuszną masz sprawę; bądź naszym spółnikiem  
Jutro pospołu koncerzami błysniem.
- Drugi. O wilku mowa; owóż, jak na dziwo,  
Mamy i wilka -- chłopcy! zróbcie żywo  
Miejsce dla gościa -- Tu rycerzu, siadźcie,  
Tu, na tym klocu, gdy laska, koło nas -- (wojewoda  
siada).
- A może miodku? Sam tu Jonas! Jonas!

1) Zwyczaj był przed wyrazem wiedźma, wymienić wprzód dzień  
w którym przypało Boże Narodzenie.



- Albo tam który! co prędzej dobadźcie  
Gąsiorek z lipcem. Muszę nieodmiennie  
Upić się z waścią — będziem pić solennie.  
Dobrze żeś przybył,
- Trzeci. Pożądane goście  
Mamy z waszeci.
- Czwarty. Znałem, Dobrogoście,  
Ojca; niebyło nadeń w Polsce całej.  
Był to wódz wielki, choć postury małej; 1)  
Fortuny ręką jawnie był prowadzon.
- Piąty. Dobrał się z królem, jakby był uradzon  
Znak w tém, brzemienny przyszłości otuchą.
- Czwarty. Na wszystkie strony śwata z nim chodziłem.  
Szósty. I ja tam byłem, miód i wino piłem.  
Czwarty. Po brodzie ciekło, w gębie było sucho.  
Szósty. Spuść się ty na mnie! znają mnie w Łęczycy.  
Gdybyś miał tyle antalów w piwnicy  
Ile ja miałem w swoim chudym Gdańsku —  
Kilka miesięcy mógłbyś żyć po pańsku.
- Czwarty. Jeszcześ ty bratku ssał matczyne mléko,  
Kiedy już u mnie dobrze leb się kurzył.  
Ażeby prawdy nie szukać daleko,  
Oto jest Maciej, on pod Małym służył;  
Niechaj ci powie!
- Maciej. Co tam bałamucić  
O tém co było; co było a nie jest,  
Mówi przysłowie, to niepisać w rejestr.
- Szósty. Gdyby te czasy można było wrócić!  
Maciej. Ba! ... dajcie pokój!  
Ciepły. Wróćmy się do źródła.  
Waszmościa tedy zemsta nam przywiodła?
- Wojewoda. Tak jest! spokoju póty niedostąpię,  
Póki w serdecznej krwi miecza nieskąpię.  
Przysięgą zemsty krwawej zarażony,  
Muszę się leczyć — muszę być zemszczony. (zrywa się  
z siedzenia).

1) Mowa o Dobrogoście z Szamotuł, przewzanym *Małym*, w



O! na ten miesiąc, co się tam z bogatą  
Pokazał twarzą; na ten miecz, i na to  
Godło Nałęczów! z nadchodzącym ranem  
Będę lub zamku lub mogiły panem. —  
Mém podobieństwem omylone strażę  
Wpuszczą do zamku . . . wesprzyjcie w zamiarze!

Wielu. Niech żyje rycerz Dobrogost! niech żyje!

Pierwszy. Kochaj nas! myśmy pokochali ciebie.

Wojewoda. Jak was nie kochać!

Drugi. Twoje zdrowie piję.

Wojewoda. Gdzież jest Jegomość Hetman wasz?

Pierwszy. Na Niebie

Mości rycerzu.

Wojewoda! Poczóżście przyszli?

Jeden z tłumu.

Juści nie wiatry łapać do wiatraków.

Cieply. My wiemy poco. Niech rycerz nie myśli

Żeśmy zależni od złotych serdaków 1) —

Hetman co szlachcic. Żadnych ichmość panów

Niepotrzebujem wodzów i hetmanów,

Wojewoda. Czegoż tu chcecie? Krzykiem chyba sowy

Wystraszyć z zamku, lub nałożyć głowy.

Z lotry, co mają herszta na swém czele,

Chcecie się mierzyć tak, na hala bała?

Kto wam powiedział, że ta liczba mała

Was się ulęknie? Głowa znaczy wiele;

Wódz znaczy głowę: jesteście bez głowy.

Jed. z tłum. Załoga zamku weszła do umowy,

I wojewodę wydać nam przyrzekła.

Wojewoda. Co? wy wierzycie tym hultajom z pickła?

Zdawna ćwiczeni w wojewody szkole,

Samego diabła wyprowadzą w pole;

A cóż was, bracia, was pocziwych ludzi . . .

Radzę mieć oczy. Niechaj was nie ludzi

Złych obietnica. Dobrych obietnice

Są jak sny dobre: to przynajmniej mają,

1) Serdakiem żelaznym odziany. (Kochanowski).



- Ze tylko w przykre nic się rozwiewają,  
 Ze złych obietnic już nie przykre nice,  
 Lecz się zdradzieckie wykazują rzeczy.  
 Czas wąpli więzy i moce niweczy;  
 Ostrożność tylko z chytrą wygrywa.  
 Mądrze w to patrzcie co złość obiecywa.
- Wielu. Słusznie pan rycerz mówi, słusznie mówi.
- Wojewoda. Wypada: albo zmykać ku domowi,  
 Albo mieć wodza.
- Cieply. A to ma się znaczyć:
- Wojewoda. Waś chcesz być wodzem; ale racz wybaczyc.
- Wojewoda. Panowie bracia! jest już dwóch — kto trzeci  
 Pragnie być wodzem, niechaj się zaleci.
- Cieply. Owóż niezgody rzucono nasienie.
- Wojewoda. Kto jesteś?
- Cieply. Jestem — Bartosz Cieply.
- Wojewoda. Mości
- Cieply. Bartoszu Cieply! budzisz podejrzenie.  
 Mości rycerzu! miej się na baczności.  
 Jeśli masz rozum, włóż na chęć hamulec —  
 Wytykasz głowę — pójdziesz pod strychulec.  
 Wszystkośmy tutaj po ojcach słahcice;  
 A matki nasze, zacne białogłowy,  
 Nie żadne wiedźmy albo naloźnice.
- Wojewoda. Dasz mi odpowiedź za język takowy!  
 Jeżeliś szlachec . . . (rzuca rękawicę) podnieś rękawicę  
 I dobądź miecza. (Bartosz podnosi rękawicę, dobywa mie-  
 cza; biją się; Bartosz pada).
- Tak działy Fata!
- Ma co kto do mnie? (wszyscy milczą) żalona j est strata  
 Lecz Bartosz winien — Wdął się w przykrą mowę. (do  
 siebie)
- Tlumowi temu zdjąłem, widzę, głowę.  
 Mogę więc śmiało rozpiąć skrzydła woli,  
 I orlem lecieć po szlaku swój doli. (do tłumu).  
 Odchodzę szukać z wojewodą końca.  
 Jeśli nie wrócę przed powrotem słońca,  
 Będziecie mieli dwie przed sobą drogi:



Lub wskok do zamku, lub do domu w nogi.

Sam tu z węgrzynem podaj który czaszę! (po-  
dają dzbanek).

Pomyślna zemsta! bracia, zdrowie wasze!

W ślacheckie ręce wasze!

Tlum. Dziękujemy!

Wojewoda. Huczniejsze zdrowie w zamku wypijemy. (odchodzi).

---

## ODSŁONA SIÓDMA.

### *Obóz ślachecki.*

#### *Śpiew.*

Głos pojed. Hej woje, woje lackie dołąźne!

Już dniowe zorze z nieba wyblýsło,  
Rzą w bujny rozgłos konie nad Wisłą.  
Po rosie skomlą trąby mosiężne.

Chor. W miękie teleje barków nie chowaj!

Piersi porosle w twardą stal kowaj;  
Kolczan na plecy, szyszak na skroń,  
Poiż na ramię, kord lub grot w dłoń,  
I, niech Bóg zdarzy, dalej na koń!

Udający echo, w pewnej odległości.

Na koń!

Głos pojed. W chorągwie dmucha wiatr niecierpliwy.

O serce biją duchy prawieczne.  
Hej woje, woje lackie, serdeczne!  
Kto śpi, nie żyje; czuwa kto żywy.

Chór. Rycerz kądzielny, grassant ponocny, 1)

Babski wesolek, 2) pieszczocho niemocny,  
Niech gniją we śnie — lichu ich bierz!  
Lacka dziewojo, wzgardę im szerz!  
Srom niewieściuchom! męże na koń!

Udaj. echo.

Na koń!

Głos pojed. Pobłogosławcie synom rodzice;

---

1) Grassant ponocny, dawne wyrażenie.

2) *Wesolek*, trefniś, błazen,



Nieplaczcie tkliwie, dobre siostrzyce;  
Z Bogiem zostajcie gladkie dziewoje;  
Módlcie się za nas! jedziem na boje.  
Chór. Bogarodzico, niebios królowo!  
Wróc nas na radość w stronę domową.  
Słychać skowronków rankowy śpiew,  
Snażne wykwiła słońce z za niw.  
Hej Pan Bóg z wami! dalej na koń!

Udaj. echo. Na koń!

Wojewoda. (wchodzi, uderza w trąbkę. Rozchodzi się po obozie wo-  
łanie: Rycerz Dobrogost! — Tlum zbiera się przy nim.)  
Jeżeli macie węchy niepopsute,  
Wąchajcie krew tę . . . (nadstawia miecz) Dokonałem  
swego ;  
I tak szczęśliwie zszedłem winowającę,  
Że mu zaledwie wystarczyło czasu  
Na Jezus Marja. — Jestem zamku panem.  
Głosy w tłumie. Zwycięstwo! wiwat! wiwat! chwala Bogu!  
Wiwat! klękniemy! zmówmy dziękczynienie! —  
Jonas! hej Jonas! podzwonnego sprawim  
W kruże za duszę wojewody — Hejnał! 1)  
Śpiewajmy hejnał! Winszujemy waci  
Mości Rycerzu!

Jeden z tlumu. Bracia uciszcie się.  
Jako co było, posłuchamy.

Jedni. Uciszcie się!

Drudzy. Słuchamy. Niechaj mówi!

Wojewoda. Powieść  
Da się odłożyć; są ważniejsze rzeczy.  
Panowie bracia! miejmy się na pieczy:  
Ten las, tak cichy, taki śpiący niby,  
W zmowie jest z królem na żywoty nasze.  
Zamkowi szpiedzy wieść przynieśli pewną,  
Że król chorągwie swoje na nas pędzi;  
I że już jedna w lesie tam przysiadła,  
Aby ze słońcem zerwać się na nogi,

1) Pieśń poranna.







Znachyla mierzą . . .

Missuna. Chłopcy Kujawiacy!

Podnieście no mnie! (podnoszą go) Czy my siacy tacy?  
Czy my, mospanie, nie tych ojców plemie  
Co z Lechem spadli z nieba na tę ziemię?  
Co z Chrobrym tyle świata zwojowali,  
I bili słupy w Ossie, Dnieprze, Sali?

Głosy w tłumie. Dobrze Missuna! wiwat! zaczął pięknie —

Okragło, żwawo, ani się zajęknie —  
A zamaszycie, od ucha do ucha. —  
Zuch! — Po ślachecku — Patrzcie! mamy zucha.

Missuna. Nieprzerywajcie!

Głosy z tł. Niechaj mówi dalej!

Rzój, nie niepytaj! będziemy słuchali.

Missuna. I któż to knowa na nasz ród zamachy?

Jako? ten co się naszym tronem szczyci?  
Tfyl niedorodek! niemasz go po pachy;  
Cham we kwi, w duszy; w głowie srebrne nici;  
W sercu Litwiny, Żydy i Pajtasze; 1)  
W łaskach szczególnych jakies Spicymiry  
A Hamadeje — wielkie bohaterzy  
W polu podszeptów, lwy na Tobiasze:  
Przezane wielkie woje! ten do szoldry, 2)  
Pieprzu i kruża, ów do ciepłej koldry,  
A łaska na nich osobliwa spada,  
Krzywda nam braćcia! krzywda, hańba, biada!  
Srom! że swe krzywdy tak cierpliwie znosim;  
Że onych gości za drzwi nie wyprosim,  
Gdzie nasze lackie serca i rozumy?  
Toż ze ślacheckiej starożytniej dumy  
Już i na przekaz dzieciom niezostało?  
Wszystkoż po Lechu już z nas wywietrzało? . .  
O gwiazdo lacka! coś wyszła wspaniale  
Goreć na niebie ziemianom ku chwale,  
Jeżeli hańbę masz oświecać dalej,

1) Węgrzy.

2) Szoldra, szynka



- Zagaśnij, spadnij w zapomnienia fale!  
Ty zaś o wietrze! co rozwiewasz śmiecie,  
Rozwiń nas raczej po wszelakim świecie:  
Znośniej jest widzieć trosk przed sobą krocie,  
Niżli raz spojrzeć na siebie w sromocie.
- Swieżyc. Mówił dotkliwie, co mówił przedemną;  
Mówił do serca, a więc niedaremno.  
Klnę się na dzieci, na krzyż składam palce,  
Że choćby pociąć mieli na kawalce,  
Pójdę na Wawel, krzyknę prawdę srogą —
- Z tłumu. Szkoda fałtygi! co krzyki pomogą?
- Swieżyc. To psem nazwecie, gdy wrócę do domu  
Niedawszy mieczem po głowie tam komu.
- Odrowąż. Panowie bracia! precz z nikczemną chaszą!  
Pracują oni na zaturę naszą,  
To i nam niespać: społem, ręka w ręce,  
Dalej do pracy! czegoż czekać więcej?  
W pień i perzynę wszystko co nie nasze!  
Król nie król — co tam! wara pluć nam w kaszę!
- Wojewoda. Że zawarł z Węgry i Litwiny sojusz;  
Że może siedzieć w purpurowej plachcie  
Pomiędzy swymi Spicimiry, to już  
Palcem pod nosem kiwać może ślachcie?
- Sędzimir. I zamiast coby miał porównać z pany,  
Chce nas porównać z chłopy i mieszczany;  
Albo te pola zasiać, zgnoić nami.  
Lecz niedoczekaj! Mieliśmy z Czechami  
O żywot sprawę. Boska była kara:  
Był głód i pomór. Litwę, Ruś, Tatara;  
Szląskie, pomorskie, brandeburskie licha,  
I malborskiego mieliśmy tu mnicha:  
Wszystek świat prawie mieliśmy na karku;  
Cieśniej nam było niżli muchom w garku,  
Albo tłustemu Henrykowi w beczie.  
Nad rodem naszym wisiał na niteczce  
Wyrażny, ważny, straszny miecz zagłady  
A jednak jakoś nic się nam nie stało.  
Owszem, wstępując w pradziadowskie ślady,



- Sweśmy żywoty przystroili chwałą.  
Jest więc dbać o co. Owóż dbamy o to  
Aby nas żywcem nie wgrzebiono w błoto;  
Abyśmy mieli groby swe przystojne.  
Chcą z nami wojny, będą mieli wojnę.
- Wojewoda. Panowie bracia! mamy świadka w Niebie,  
Żeśmy na siłę pilnowali siebie,  
Aby nie przeciw ale z królem czynić —  
A lubo nieraz było zaco winić ...
- Gło. z tłum. Inkwizycya święta! Świętopietrze!  
Falszywe grosze! Pokój! Glód! Powietrze!  
A wielkopolska istna plaga owa,  
Ow pan Wincenty, prawa ręka, głowa  
Jego królewskiej mości ...
- Wojewoda. A królewic —  
Nieukrócony sprośnik, kłęska dziewic  
I żon szlacheckich, hańba narodowa.  
Wiecie co splatał na węgierskim dworze ...  
Gdzież sprawiedliwość? Jakże to być może?  
Gardło dać winien za takową zbrodnię;  
A oto żyje wolnie i wygodnie,  
I rządzi nami. Tego znieść nie zdoła  
Szlachcic prawdziwy. To o pomstę woła.
- Tlum. Niech żyje wódz nasz Dobrogost! niech żyje!
- Wojewoda. Panowie bracia! ani słowa więcej!  
Kordy, obuchy, rohatyny w ręce!  
Na koń, do szyku! Nim się słońce wzbije  
Na wielkie niebo, zmówcie swe pacierze;  
Bądźcie gotowi: w trąbkę gdy uderzę,  
Boga Rodzica zaśpiewacie dawnym,  
Cnym obyczajem, i prawidłem sławném  
W nieprzyjacielskie zagładnicie oczy.  
Lud téż zamkowy do tańca wyskoczy.  
Do widocznego prowadzę zwycięztwa.  
Wszakże ostrzegam, że nielacna sprawa:  
Nie liczba wygra, nie pomoże wrzawa.  
Niezachwianego tu potrzeba męstwa.  
Po śmierć iść trzeba, by dójść do zwycięztwa.



Kto więc niepewny serca swego, albo  
Przyszł dla liczby, by powrócił z chwałą  
Że był na harcu, że rycerz zeń srogi —  
Choć tchórz wierutny, z duszą na ramieniu  
Leżał gdzie w rowie, bo nie śmiał pójść w nogi,  
By nie miał gońca w swoim własnym cieniu.  
Komu się zdaje, że tutaj do gąbki  
Same, pieczone zdarzą się gołąbki;  
Dla czyjś głowy siodło przykre; komu  
Na myślach Kachna — niech wraca do domu.  
Niepotrzebujem takowych rycerzy. —  
Bądźcież gotowi jak się przynależy. (odchodzi.)

### MIEJSCE W LESIE, JAK PRZEDTÉM.

Ładon. (sam) Nie rodzić mi się było, albo ciebie  
Nie zaznać Miła! nad anioły w niebie  
Milsza na ziemi. Ileż piekła trzeba  
Poznać w żywocie, by skosztować nieba  
Na tym tu świecie sroższym od więzienia!  
Kiedyż twe Losie! szyderstwa się skończą;  
Kiedyż się moje rozwiążą cierpienia!  
Jak nici w rękach dziecka, tak się płaczą  
Miłości mojej osobliwsze dzieje.  
Ha! ja tu padnę albo oszaleję. —  
O przebaczeniu ani tam powiadać.  
Przyjdzie uderzyć — cios śmiertelny zadać  
Albo odebrać. Jeśli ojciec zginie,  
Wyrok gotowy: precz z oczu na wieki!  
Jeśli kochanek . . . zapłyną powieki  
Serdeczną wodą — Może nie w godzinie,  
Lecz w dniu, tygodniu, prędzej później, woda  
Serdeczna stanie; sęp smutku się spłoszy  
Od nowych rojeń, od nowych roskoszy —  
Nowe, szczęśliwsze Miłość skrzydła poda;  
W inne, szczęśliwsze zanieś objęcia.  
Serce się zmieni; pamięć się przesili —



Przeszłość przeszłości! — Może w jakiej chwili  
Coś się przypomni jako sen dziecięcia;  
Lecz drobny komor w przelocie zadzwoni,  
Lub błędna mucha usiedzie na skroni:  
Wraz przypomnienie nieosiadłe pierzchnie,  
Jak od ócz nocy śkla polyski wierzchnie. —  
Igraj więc łosie! na wszystkim gotowy —  
Rajski, serdeczny śnie mój, bywaj zdrowy! (nadchodzi  
stary Setnik.)

Stary Setnik. Mości rotmistrzu! oddział w szyk zwołany  
Czeka na rozkaz. Wieże i tarany  
Już nadsięgnęły. — Coś jak z krzyża zdzięty  
Wygładasz waszmość —

Ładon. Roskaz jest takowy:

Jeżeli mocą zamek będzie wzięty,  
Gardło da wszystkim zbrojny lud zamkowy.  
Wzgląd osobliwy mieć na białogłowy:  
Jest między nimi córa wojewody.  
Zmówiona ze mną; ta mi żadnej szkody.  
Niechaj nie dozna. Niech mi się nie zdarzy.  
Żadna w tém krzywda. Więcej o nią stoję  
Niżli o żywot; jest to niebo moje:  
Kto mi je ruszy, kto mi znieważy,  
Temu na karku niedosiedzi głowa;  
W piekle przed moją pomstą się nie schowa.

Stary Setnik. Taki jest rozkaz, święcie go obwieszczę.  
Dodam od siebie zapewnienie jeszcze,  
Że spojrzeć na nią bez czci nie dozwolę;  
A kto źle spojrzy, ślępie mu wykolę.

Ładon. I wojewoda ma być oszczędzony —

Stary Setnik. Ja bym nie radził; wszak tutaj o niego  
Jedynie chodzi? Zły- duch to wcielony.

Ładon. Ten Zły- duch ojcem jest anioła mego —  
Mnie go zostawcie . . . ja z nim się rozprawię.

Stary Setnik. Przyznam się, jestem o koniec w obawie.

Ładon. Konia coprędzej niechaj mi tu dadzą,  
niech do sprawy maszyny prowadzą! —



ODSŁONA ÓSMA.

*Baszta wewnątrz zamku. Olbieg i Pachol na baszcie. Słychać wrzawę ścierania się.*

- Olbieg. Ciasno królewskim — zewsząd oskoczeni —  
Próżno się bronią — będą wnet zwaleni.
- Pachol. Wzięto się do nich by do święconego:  
Ci tną, ci kołą; rwetes dookoła.  
Tamci się zdają pisać gonionego, 1)  
Ci grać w cenara; ten Jezusa woła;  
Ow Matki Boskiej, ów patrona wzywa;  
Ten krzyczy ratuj, tamten dobij krzyczy;  
Ow, by na godach, zdrów rad pochnutnywa.  
Szczęk, jęk, zgiełk, wrzawa, aż powietrze ryczy.
- Olbieg. Cóż, lubisz takie muzyki i hece?
- Pachol. Patrę jakoby na kiermasz lub wiece.  
Panie rotmistrzu! dyć to wojewoda ...
- Olbieg. Gdzie?
- Pachol. Oto z jakimś kiryśnikiem zwarty  
Srodze na pieszo, ku zamkowi party,  
Ryczy o pomoc.
- Olbieg. (z baszty do będących przy bramie) Niech tam który poda  
rękę za bramę panu wojewodzie. (Otwierają bramę. Wo-  
jewoda wpada zdyszany; za nim Ładon, wstrzy-  
mując się z wymierzonym ciosem.)
- Ładon. Bożeny obraz staje na przeszkodzie ...  
Bożeny ojca widzę w twój osobie —  
Masz nad swą głową puklerz czarnoksięski —  
Jeszcze raz miecz mój cofnął się zwycięzki;  
Jeszcze raz wołam w rozjemnym sposobie:  
Pomnij na Polskę! wybierz przebaczenie!
- Wojewoda. Wziąć pod obuchy! sprawić mu milczenie! (Ludzie zam-  
kowi oskakują Ładona; — po krótkiej obronie, ugodzony obu-  
chem pada.)
- Ładon. Bożeno ... Bo ... że ...

1) *Cenar i goniony*, gry miejscowe. (Kochanowski.)



Wojewoda. (Zrywa zeń blachę i zdejmuje krzyżyk Bożeny). Dobij go  
tu który;

Niech nieznieważa zancnej mojej córy.

Cialo psom rzucić. (odchodzi).

Olbieg (który właśnie nadbiega). Stójcie! dość ma łary.

A potykał się mężnie, znakomicie.

Cnoty rycerskiej niepomińmy stariej:

Mężny mężnego zwykły szanować życie;

Tchórz tylko bywa do okrucieństw skory.

Ze mną mieć będzie kto niewstrzyma razu.

Przenieść samego do mojej komory.

Wraz odwołanie przyniosę rozkazu. —

### POKÓJ BOŻENY.

Bożena. (przed krucyfiksem) Panie! do kogoż, jeśli nie do Ciebie,

Podnieść te glosy co w sercu, gdy sroga

Uderzy trwoga.

Ty sam, wezwany od serca, w potrzebie

Przyjdiesz do serca lekarzem doznany.

Sędzią zblaganym.

Osądź me serce; a dziewicze myśli

Ułagodź moje; bo niewiem co pocznę

W chwili wyroczone.

Lecz od twych sądów wszystkośmy zawiśli;

Jaka więc kolwiek nadarzy się doła,

Bądź Twoja wola! . (wstaje od kłę-

cznika; wchodzi Marychna).

Cóż się tam stało? co tak drżysz, Marychno?

Co są te gwary? Zda mi się już cichną. —

Marychna. Panno! straż mamy; żadna z nas nie może

Wyjść na podwórze — ach! wszechmocny Boże!

Nie można widzieć dobrze co się dzieje;

Lecz krzyk jakoby bitwy się rozlega:

Snać wedle zamku krew ludzka się leje.

Słyszałam z baszty wołanie Olbiega,

By dano pomoc panu wojewodzie.



- Bożena. Jezus Maryja! . . . Nieznośnie mię bodzie  
Jakieś przeczucie . . . Spiesz, Marychno droga!  
Przynies wieść pewną . . . Niezwyczajna trwoga  
Miota mém sercem.
- Marychna. Ścichło . . .
- Bożena. Lecz nie w mojem  
Sercu gotówém krzyknąć w niebogłosy —  
Ważą się może pana ojca losy . . .  
Spiesz! czekać będę z wielkim niepokojem. (Marychna  
odchodzi.)  
Dzikié mam myśli, przykre czucie; drzenie  
Na wskrós przejmuję, Myśli rwą się, płaczą.  
Wszystkie się czucia na przeczuciu kończą.  
Przeczuwam jakieś wielkie umartwienie. (wchodzi Woje-  
woda; Bożena rzucamu się na szyję, całuje go po rękach)  
Drżałam o pana ojca; Bogu dzięki!  
Jużem od srogiéj wybawiona męki.
- Wojewoda. Szczęście nam sprzyja. (oddaje krzyżyk Bożenie) Drugi  
raz bez mojej  
Wiedzy nic nieczyni.
- Bożena. Przebóg! co to znaczy?
- Wojewoda. Wolnaś od hańby — broń się od rozpaczy.
- Bożena. Żle mi się widzi . . . widzę krew na zbroi . . .  
Krew ta . . .
- Wojewoda. Od hańby jużes uwolniona . . .  
Możesz swobodnie o przyszłości roić . . .  
Już go nie ujrzysz, zapomnij Ładona.
- Bożena. Co, co ja slysze! . . .
- Wojewoda. Proszę się ukoić. (Bożena rzuca się  
ku drzwiom, Wojewoda zatrzymuje)  
Co to zamýślasz?
- Bożena. Mam jeszcze nadzieję . . .  
Jeszcze są ludzie . . . jeszcze znajdę serce . . .  
Będę wiedziała co się z Miłym dzieje.
- Wojewoda. Słuszną spotkała kara przeniewiercę;  
Legł od obucha — psich tam zębów czeka . . .
- Bożena. Serce nie postać jest znakiem człowieka —



Ojcie niebieski! obacz mą niedolę —

Sierotą jestem odtąd na padole.

Wojewoda. Cóżś wyrzekła, dziewczko nieprzytomna!

Wróc do rozważi! bądź na ojca pemna!

Dla twego szczęścia, dla twego spokoju,

I dla twój slawy, wziąłem Ładonowi

Żywot nieprawy. Zresztą, podczas boju,

Nietyle wola ile los stanowi.

Gardło na gardło, miecz na miecz stawilem;

Ładon przeważał, lecz ja zwyciężyłem.

Bożena. Wzięto mi spokój, szczęście; wszystko wzięto ..

Natomiast w kirach przedemną rozpięto

Jakiś tam slawy krwią polane skrzydła;

Dętki 1) mi dano za perły prawdziwe,

Piekielne w koło rozstawiono sidła...

Niepatrzcie oczy moje nieszczęśliwe,

Niepatrzcie na świat! w gorzkie lzy zatońcie!

Błachmałem śmierci we łzach się zasłońcie!

Ty serce, pękni! ty, w nieszczęsném ciele

Duszo strzymana, rzuć siedlisko nędzy!

Słońce żywota mego, zachodź prędzéj!

O jako wiele, jako cierpię wiele!

Niedolo moja! co się zemną stało?

Ładonie miły! wszystkoż się zerwało

Co nas łączyło w Bogu i naturze? ...

Uderczcież tedy wszystkie świata burze,

Złamcie do reszty to serce tak wdowie!

Wściekle żywioly, moce przyrodzenia,

Srogie potęgi śmierci i zniszczenia

Przybądźcie w pomoc słabój białogłowie!

A zburzcie twierdzę tę z miękiego ciała,

Aby w niej dusza więcój nie mieszkała

Aby bez miejsca były me cierpienia.

O wy potęgi, moce i żywioly

Śmierci i zniszczeń, duchy i anioly

Ulitujcie się mego owdowienia!

---

1) Perły fałszywe (Golembiowski).



- Wojewoda. Jestże to dziewczka niezwyčajna ona,  
Nad mocne męże duchem wyniesiona;  
Niepospolita w czuciu i rozumie,  
Surowej cnocie, białogłowskię dumie?  
Gdzież one cnoty, one niezwykości?  
Toż dość zawodu w jakięś tam miłości,  
By wszystko w sobie z gruntu ruszyć, zburzyć,  
Zmienić; lat dzieło w chwili zepsuć, zużyć?  
Co tedy mniemać? i co z tobą robić?
- Bożena. Co się podoba... można choćby dobić...  
Biedny Ładonie! toż małżeńskie łóżo  
Ojciec nam sprawił? toż jedynę córzę  
Szczęście zgotował?... O bożajem była  
Świata nieznała! cōżem zawinila?
- Wojewoda. Dość tych lamentów! ustatkuj się! Złóżę  
Gniew, lubo słuszny; i, choć nieprzystało,  
Z pompą rycerską pogrześć każę ciało  
Milego twego. Żwawy był w potrzebie,  
Za jego duszę; aby była w Niebie,  
Tysiąc mszy sprawię, sute rozdám grosze.  
Wskreszyć niemogę; lecz co mogę zrobię  
Dla twego serca. Nawzajemże proszę  
Wystąpić jutro w całej swęj ozdobie,  
Na uroczystém obchodzeniu klęski,  
Jaką dziś poniósł naruszyciel sławy  
I dumy mojęj. Dzień ten mój zwycięski  
Uczczę solennie.
- Bożena. Dzień piekielny, krwawy!  
Póki czuć sercem nie przestanę święcie,  
Póki zachowam zwykle swe pojęcie,  
Póki w mych oczach światło od ciemności  
A cnota różność zachowa od złości;  
Póty dnia tego ja nie będę święcić.  
Niema mnie więć do godowęj szaty;  
Do światowości już mię nie zachęć.  
Póki żyć będę nie zapomnę straty  
Nie dla mnie stroje, kwiecie i ozdoby  
Z duszy i ciała nie złożę żaloby.



Wojewoda. Ja tu nie mądry; ale znam lekarza  
Co na chimery żadne nieuważa,  
A bardzo mądre posiada sposoby  
Na osobliwe te wasze choroby:  
Zowie się Czasem. Lekarz to doznany,  
Pięknie serdeczne pozamyka rany:  
Niechże cię leczy. (odchodzi).

Bożena. (sama) Cóżem zawiniła?  
Albożem dziewczką nieuczciwą była?  
Azali miłość chodzi z grzechem w parze,  
Że, jak największy grzech, ulega karze?  
Jestże występkiem ta serdeczna sprawa,  
Przez którą ludziom Niebo czuć się dawa?  
Bez której Nieba nigdzieby nie było —  
Cóżby na świecie bez miłości żyło? ...  
Bóg jest miłością... Chrystus dla miłości  
Dał się umęczyć; Bóg, a ludzkiej złości  
Stal się ofiarą... Jakżem nieprzytomna!  
Jakżem na Ciebie, Panie mój niepomna!  
Ty mógłś cierpieć... Panie! zawiniłam —  
Żal nieobaczny górę wziął nademną  
I pamiętanie zwykle utraciłam.  
Zlituj się, zmituj nad istotą ziemną,  
Słabą, tak łatwo w rozpacz wpadającą!  
Wspomóż mię ręką Twoją wszechmogącą!  
Bądź wola Twoja!... (składa ręce, ze wzniesionemi w  
górze oczyma oddaje się zamyśleniu. Słychać w od-  
daleniu granie jakoby arf eolskich, i śpiewanie alelui).  
Co mi jest?... odmiana!  
Wesołość nagle w serce moje wbiegła,  
Jakbym żywego Ładona postrzegła...  
Łaska wyraźna w tém Chrystusa Pana...  
O mój Ładonie! mój po wszystkie wieki,  
Jakżeś mi teraz bliski i daleki!  
Morzem rozpaczy chciano nas podzielić;  
W morze nadziei rozpacz się przemienia.  
Wieczność jest dla nas — chwalmy swe cierpienia;  
Przez nie będziemy wiecznie się weselić.



PODWORZEC ZAMKOWY.

*Na podniesioném miejscu staje Wofewoda okolony od zbrojnego  
tlumu. Po prawicy Olbieg z herbowną chorągwią Nałęczów; po  
lewicy Lastek Hebda z chorągwią królewską. Za skinieniem*

*Wojewody milkną trąby, bębny i kotły.*

Wojewoda. Bracia rycerze, wiara szeregowi!  
Pokazaliśmy nieprzyjacielowi  
Jako umiemy krzywdy swój dochodzić.  
Oko sokolem na te pola leci  
Gdzie lackie męstwo znakami się świeci.  
Miléj po świecie w krąg oczyma wodzić,  
A piersią dychać. Słońce staréj sławy  
W miejsce zronionych przyobleka nowe  
Świejące pióra, do lotu gotowe.  
Powietrze dziwnéj dostaje zaprawy  
Miléj rycerzom, bo od chrzestu zbroi  
Serce zaledwie w piersiach się ostoi,  
Orlem wyskoczyć radeby na gońca  
Do zbudzonego staréj sławy słońca.  
Szczęście nam sprzyja; przybyło zaszczytów,  
Ubędzie licha. Niechże teraz wiedzą,  
Co jest chcieć z psami porównać lechitów.  
Obaczym teraz, długo li dosiedzą  
Na złotych stolkach, niewdzięcznicy owi...  
Bracia rycerze, wiara szeregowi!  
Od serca głoszę chwałę wam przed światem;  
Lecz pytam: mamyż skończyć jeno na tém?  
Gdy nam Fortuna względów swych użyzca,  
Byłoby mądrze, jak na trzasku z bicza,  
Skończyć swe szczęście? ... Ho, nie! My lub oni  
Panami w Polsce: my im lub nam oni  
Pod nogi, w przepaść! ... Taka między nami  
A nimi sprawa; lecz Fortuna z nami.  
Co chce ta pani, widno jak na dłoni:  
My tu będziemy, my mości panami! (ima w jedną rękę  
chorągiew królewską, a w drugą rękę chorągiew  
Nałęczów)



Ta jest królewska, ta chorągiew nasza;  
Jedna pod nogi, druga po nad głowy:  
Która pod nogi?

Tłum. W górę, w górę naszał

Wojewoda. (Ciska chorągiew królewską pod nogi i depce, a swoją wzniesioną w górę powiewa; wszyscy krzyczą: wiwat).

Do nowój sprawy dzień zawola nowy.

Jutro pójdziemy nowych zwycięstw szukać.

Lecz co jutrzejsze z jutrem wam ogłoszę;

Dziś, po staremu, społem gardło splukać

Byście raczyli, uniżenie proszę. (kłania się chorągwią tłumowi i odchodzi, wśród grania w trąby, bicia w bębny, kotły i dzwony, a przy okrzyku: wiwat wojewoda! wiwat rycerz Nałęcz! wiwat wódz Dobrogost!)

## ODSŁONA DZIEWIĄTA.

### *Komnata Wojewody.*

Wojewoda. Cóż robią?

Olbieg. Jedzą, piją i śpiewają.

Wojewoda. Czy się popili?

Olbieg. Jeszcze językami

Ruszać się mogą.

Wojewoda. Co po pjanu mówią?

Olbieg. To co po trzeźwu — kto ich tam zrozumie!  
Krzyk jeno słyhać, jak zazwyczaj w tłumie.

Wojewoda. Czy się klócili?

Olbieg. Na tém nie zbywało.

Wojewoda. O cóż chodziło?

Olbieg. Kilku się ozwało

Z obroną króla.

Wojewoda. I nie rozsiekali?

Olbieg. Brakło nie wiele, zwłaszcza kiedy Hebda,  
Który powszechnie zyskał уваżanie,  
Wrzasnął: rozsiekać! wszczął się taki zapal  
Że byłby bigos z onych królewczyków —



- Na siłę głos mój spłynął na wierzch krzyków ;  
Mimo to, jeden pamiętnego zlapał.
- Wojewoda. Drugi raz, proszę, nie broń królewczyków.  
W imieniu mojem wychyl Hebdy zdrowie,  
A powiedz wszystkim, że na miejsce swoje  
W krótkce powrócę. Niech tu Hebda przyjdzie. (Olbieg  
odchodzi. Wojewoda rzuca się na krzesło.)  
Gdybym jak żuraw mógł czuwając spocząć. —  
(zrywa się)
- Co? ja w téj porze o spoczynku myślę!  
Nie godzien zwycięztw kto po nich spoczywa.  
Kto nie jest zdolon działać niezawisłe  
Od władzy zmysłów, niech się nie porywa  
Na wielkie rzeczy. Wywołałem burzę  
Nie dla igraszki; a wydałem wojnę  
Własnej ojczyźnie i własnej naturze —  
Precz więc odemnie godziny spokojne! (jawią się umarli.)  
Co to jest? ... widzę ... co się stało oczom? ..  
Umarłych widzę ... jasne jest widzenie;  
Wyraźne ojca, matki, żony cienie  
Weszły, stanęły tam, tam ... z groźbą w licach ...  
Wszelki duch chwali Pana Boga ... Wróćcie  
Spoczywać wiecznie w swoich tam łożnicach ...  
Luź powiadajcie po co przychodzicie — (zbliża się)
- Duch pierw. Synu, przekleństwo na swój ród sprowadzasz,  
I wieczny spokój matce swój odbierasz;  
Bodajbyś raczej nie był się poczynal  
W żywocie moim! (znika)
- Wojewoda. Przeklinasz mię, matko!
- Duch drugi. Wincenty! słyszysz, gromy pańskie oto  
Wtórzą mym słowom — miej się na baczeniu,  
A nie czyn krzywdy przodków imieniowi.  
Zaprę się ciebie przed obliczem Pana  
Na strasznym sądzie, jeśli się nie cofniesz —
- Wojewoda. Cofnąć się? ...
- Duch drugi. Cofnąć — błagać przebaczenia. (znika)
- Wojewoda. Twojaż to rada, ojczel! mniej ta rada?  
Jażbym miał jeszcze błagać przebaczenia?



Nie! raczej piekło . . .

Duch trzeci. Jezus Maryja! Mężu!

Co też ty mówisz, i co też ty czynisz!

Przed Panią naszą rzekłam obietnicę

Że się poprawisz; Ojciec wszechmogący,

Za Jój przyczyną, prośbę moją przyjął,

I nagotował łaskę swą dla ciebie:

Byłeś do łaski podał się odmianą

Złego żywota; byłeś serce wszystko

Podniósł do Niego, jako syn do ojca.

Miasto poprawy coraz więcej broisz;

A snąc o łaskę nawet już niestoisz.

Na zdrajcę kraju ważysz się, niebacznym!

Już i tak między grzesznikami znaczny,

Na potępienie wieczne się sposobisz.

Ach rozważ, rozważ! spytaj się: co robisz?

Mężu mój drogi! skrusz się? weź aniola

Stróża do boku, pójďte do kościoła!

Polóż się krzyżem przed Najświętszą Panną;

Ofiaruj serce swoje Panu Bogu;

Ani się oddał ze świętego progu

Bez wzięcia mocy przeciw złościom . . . (znika)

Wojewoda. Hanno!

Jużesz zniknęła — byłaś tylko cieniem —

Marą grobową . . . Kto mnie tém widzeniem

Męczącém darzy? Kto użył sposobu

Wywoływania nieboszczyków z grobu?

Kto, jeśli nie ty, dziewko osobliwa,

Oddana Bogu, by mniszka prawdziwa —

Błogosławionych nadzielona mocą,

Snąc za twą sprawą, cienie obleczone

W kształty pozorne, jawią się — strapione

Żywotem moim . . . Jeszcze! . . . tyż tu poco,

Cieniu zgrzybiały? Masz mi co powiedzieć?

Duch czw. Jam jest Tomisław, twój praojciec, sławny

Po wszystkijj ziemi polskijj, i po wielu

Sąsiedzkich ziemiach. Sławny jako rycerz

I jako człowiek radny i uczciwy.



Na moich radach wielcy spolegali.  
Wymową moją nieraz wytrąciłem  
Miecz najzawzięty z rąk odpowiednika.  
Sam król Władysław dawał ucha słowom,  
I z wargi mojej bierał je do serca  
I do swęj głowy. Owóz, mój Wincenty,  
I ty posłuchaj praocowskiej rady.

Poniechaj zemsty, swoje odpowiedzie  
Wyrzuć na wiatry. Wielkim winowajcą  
Jesteś przed Bogiem i przed ludźmi: ludzie  
Swój sąd wydali; słusnieś ukarany.

Wojewoda. Słusnieś ukaran? jako żywo!  
Duch czw. Słusnie.

Więćże bezkarnie przestępować chciales  
Zakony boże i człowiecze? Ileż  
Uczynków dobrych masz w żywocie? Za cóż  
Miałbyś być lepszym albo fortunniejszym  
Od wszystkich ludzi? Króle od popołu  
W rozporządzeniach Stwórcy, niewyjęci:  
Choć berła dżierżą, szkarlat, lamy noszą,  
Na złotych stolkach siadywają w obec  
Ziemi i Nieba, narodami rządzą;  
Mimo to, mają sąd ten sam nad sobą  
Co prostak w chacie lub o kiju żebrak.  
W cóż ty więc dufasz, że niebaczysz na nic,  
I jak zwierz leśny ludzkich praw niesłuchasz,  
I jako diabeł pysze jeno służysz.

Króle w królestwach ziemskich są głowami  
Przed Bogiem oni stają za narody;  
I za narody otrzymują kary  
Albo nagrody. I przed narodami  
Ze swém sumieniem muszą się rachować,  
Jakby przed Bogiem. Króle wojewodów  
I kasztelanów i starostów czynią,  
By narodami laniej sprawowali;  
Mają więc prawo do swych namiestników.  
Uderz się w piersi — błagaj przebaczenia!



Wojewoda. Pokój wam, pokój! sobą się zajmujcie,  
A mnie strofować nieprzychódźcie więcej.  
Duch czw. Nieprzyjdzim więcej. (znika).  
Wojewoda. Nieprzychódźcie!  
Duch piąty. Ojcie!  
Wojewoda. W pustyni wołasz — krzyżyk masz na drogę. (Duch  
piąty znika.)

Znikli... niewszyscy... jeszcze jeden — bliższy  
Śmiechem czerwonym — Z pochylego czoła  
Myśl wyglądała niby suok z jaskini —  
Nawskroś mię przeszył zrenic błyskawicą —  
Wyrazem lica kogoś przypomina...  
W dziejach młodości trzebaby go szukać.  
Czym ty jesteś duchem?

Duch szósty. Twoim.  
Wojewoda. Moim?

Wszak żyję?  
Duch szósty. Życie duchem być przeszkadza,  
Ale bynajmniej ducha mieć niebroni.  
Wszelki jest duchem lub ma ducha swego,  
Który mu służy; jam jest twoim sługą.  
Aby cię ostrzedz stawię się przed tobą:  
Niesłuchaj co ci powiadali oni —  
Będący w znowie na twą duszę, która  
Przyjęła prawo i chorągiew inną —  
Sprawioną w Niebie dla podbicia ziemi...  
Jesteś wyniesion po nad miliony,  
Nie żebyś w prochu przed kim niebądź leżał,  
I przebaczenia żebrał u człowieka  
Z podlejszej może stworzonego ziemi.  
Jesteś przeznaczon, abyś u swych kolan  
Widywał czoła dostojników państwa;  
Nie żebyś pośród popleczników zgrai  
Nikczemnie, podle błagał przebaczenia.  
Wielki człowieku! poznaj się na sobie;  
Zemsta twém prawem, a rzemiosłem sława.  
Niesłuchaj co ci powiadali oni,



Będący w znowie przeciw twój wielkości.  
Idź jako szedłeś, ani się oglądaj:  
W zemście twa wielkość, zemsty więc požądaj. (błyska,  
nieopodal uderza piorun, Duch znika)

Wojewoda. (po chwili milczenia, jakby przychodził do siebie)  
I co to było? Byłoż co? Rozumiem:  
Było na jawie co być miało we śnie;  
Bo snu niebyło, aby temu nadał  
Właściwy pozór i królestwa cechę.  
Zkąd się te kształty wyobraźne wiodą.  
Myśli, odziane w nieprawdziwe ciało,  
Z upracowanych zmysłów przychodziły  
Śmieie urągać i próbować mocy  
Stanowczej woli, aby udaremnić  
Prace czuwania, ducha unikczemnić.  
Lecz się zawiodły. (wchodzi Hebda.) Już się wytrzeźwił;  
To dobrze, brachu.

Hebda. Jeszczem się nieupił.

Wojewoda. To jeszcze lepij.

Hebda. Stawię się na rozkaz.

Wojewoda. Trzeba się spieszyć. Mistrz krzyżacki Luder  
Daje nam pomoc: ale po tę pomoc  
Musimy sami ruszyć do Malboga.

Hebda. Czy tylko jakiej niema w tém zasadzki?

Wojewoda. Zasadzki niema; jest obawa tylko  
Żeby się bez nas obejść niewoleli.  
Rzecz tam jest nasza — trzeba się pilnować,  
Żeby na dółków niedać się wystrychnąć.  
Za parę godzin z ludem swoim ruszysz  
Ku Malboggi; ja z oddziałem drugim,  
Zaś Olbieg z trzecim, w ślady twe wyciągniem:

Hebda. Jeżeli pomoc dają nam krzyżowce,  
To będą gody jakich niebywało.  
Z żalem rzuciłem lasy i manowce;  
Lecz teraz widzę, że się dobrze stało.  
Krzyżackie rapiery,  
Fusknechty, rajtery,



W pierś dodadzą tchu,  
Szablami pociągniem,  
Szlak krwawy rozciągniem,  
Hukniem stare hu!  
Na Styx! na Zbichnę! walne będą gody.  
Hukniem też zdrowie pana Wojewody,  
Że się aż góry wstrzęsą, morze skoczy  
Z radości w Niebo, słońce zamknie oczy,  
Miasta się zwałą, gwiazdy z dróg swych zblądzą;  
Więc potem rzekniem: niech nas ludzie sądzą. —



## Omyłki drukarskie.

---

<i>stronica</i>	<i>wiersz</i>	<i>zamiast</i>	<i>czytaj</i>
11	36	świeci się	świeci się
12	8	ni znaleźć sposobu	nie znaleźć sposobu
16	28	z uczuciami	I z uczuciami
18	13	chciałbym	chciałbym
—	16	szerzą tak że jój	szerzą tak jasną, że jój
20	12	wojną częcińską	wojną częcińska
37	24	inne hasło dam rozmowom	innym hasło dam rozmowom.
45	9	pohop	pochop.
66	23	kto mi znieważy	kto mi je znieważy
—	ostatni	niech do sprawy	I niech do sprawy
67	22	rękę	Bękę
68	12	Przenieść samego	Przenieść rannego.
72	35	Chciano nas podzielić	Chciano nas przedzielić.
77	24	w chacie	w chacie (co znaczy wstarym języku: parcianą odzież)
79	28	duków	duków



UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

Author	Title	Year	Volume
Adams, John Quincy	Diary	1819	1
Adams, John Quincy	Diary	1820	2
Adams, John Quincy	Diary	1821	3
Adams, John Quincy	Diary	1822	4
Adams, John Quincy	Diary	1823	5
Adams, John Quincy	Diary	1824	6
Adams, John Quincy	Diary	1825	7
Adams, John Quincy	Diary	1826	8
Adams, John Quincy	Diary	1827	9
Adams, John Quincy	Diary	1828	10
Adams, John Quincy	Diary	1829	11
Adams, John Quincy	Diary	1830	12
Adams, John Quincy	Diary	1831	13
Adams, John Quincy	Diary	1832	14
Adams, John Quincy	Diary	1833	15
Adams, John Quincy	Diary	1834	16
Adams, John Quincy	Diary	1835	17
Adams, John Quincy	Diary	1836	18
Adams, John Quincy	Diary	1837	19
Adams, John Quincy	Diary	1838	20
Adams, John Quincy	Diary	1839	21
Adams, John Quincy	Diary	1840	22
Adams, John Quincy	Diary	1841	23
Adams, John Quincy	Diary	1842	24
Adams, John Quincy	Diary	1843	25
Adams, John Quincy	Diary	1844	26
Adams, John Quincy	Diary	1845	27
Adams, John Quincy	Diary	1846	28
Adams, John Quincy	Diary	1847	29
Adams, John Quincy	Diary	1848	30
Adams, John Quincy	Diary	1849	31
Adams, John Quincy	Diary	1850	32
Adams, John Quincy	Diary	1851	33
Adams, John Quincy	Diary	1852	34
Adams, John Quincy	Diary	1853	35
Adams, John Quincy	Diary	1854	36
Adams, John Quincy	Diary	1855	37
Adams, John Quincy	Diary	1856	38
Adams, John Quincy	Diary	1857	39
Adams, John Quincy	Diary	1858	40
Adams, John Quincy	Diary	1859	41
Adams, John Quincy	Diary	1860	42
Adams, John Quincy	Diary	1861	43
Adams, John Quincy	Diary	1862	44
Adams, John Quincy	Diary	1863	45
Adams, John Quincy	Diary	1864	46
Adams, John Quincy	Diary	1865	47
Adams, John Quincy	Diary	1866	48
Adams, John Quincy	Diary	1867	49
Adams, John Quincy	Diary	1868	50
Adams, John Quincy	Diary	1869	51
Adams, John Quincy	Diary	1870	52
Adams, John Quincy	Diary	1871	53
Adams, John Quincy	Diary	1872	54
Adams, John Quincy	Diary	1873	55
Adams, John Quincy	Diary	1874	56
Adams, John Quincy	Diary	1875	57
Adams, John Quincy	Diary	1876	58
Adams, John Quincy	Diary	1877	59
Adams, John Quincy	Diary	1878	60
Adams, John Quincy	Diary	1879	61
Adams, John Quincy	Diary	1880	62
Adams, John Quincy	Diary	1881	63
Adams, John Quincy	Diary	1882	64
Adams, John Quincy	Diary	1883	65
Adams, John Quincy	Diary	1884	66
Adams, John Quincy	Diary	1885	67
Adams, John Quincy	Diary	1886	68
Adams, John Quincy	Diary	1887	69
Adams, John Quincy	Diary	1888	70
Adams, John Quincy	Diary	1889	71
Adams, John Quincy	Diary	1890	72
Adams, John Quincy	Diary	1891	73
Adams, John Quincy	Diary	1892	74
Adams, John Quincy	Diary	1893	75
Adams, John Quincy	Diary	1894	76
Adams, John Quincy	Diary	1895	77
Adams, John Quincy	Diary	1896	78
Adams, John Quincy	Diary	1897	79
Adams, John Quincy	Diary	1898	80
Adams, John Quincy	Diary	1899	81
Adams, John Quincy	Diary	1900	82

